

CAMBIONAN DI AZV LO NO BIN SIN APOYO PA ESNAN DI MENOS RECURSO



**Reglamento di
cuenta: Chauffeur a
core tras di peaton y
a dal e cu auto**



**E acuerdo
entre EAGLE
LNG y WEB
ta cuadra
completa-
mente cu e
programa di
Gobernacion**



**Enseñansa pa Empleo
ta habri inscripcion
pa aña 2022**

Emergency Dental Solutions
For URGENT
Dental Emergencies
please call
+297 585-3255
+297 592-9398

**24/7
SERVICE**



GANA 500 FLORIN CASH cu SOLO DI PUEBLO PA DIA DI SAN VALENTIN

TA ANUNCIA GANADOR DIA 14 FEBRUARI 2022
CORTA E COUPON Y ENTREGUE NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO, EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO BELL NA STA CRUZ.

NUMBER: _____

FAAM: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

Unicamente pa mucha entre 5 cu 11 aña

VACUNATHON INFANTIL - JANUARI 22 & 23, 2022

Seccion di Malesanan infeccioso conhuntamente cu seccion Cuido Salud Hubenil y Stichting Wit Gele Kruis Aruba ta organisando VacunaTHON Infantil, caminda lo brinda e oportunidad pa muchanan entre edad 5 cu 11 aña vacuna contra COVID-19. E VacunaTHON Infantil aki lo tuma lugar diasabra y diadomingo awo dia 22 y 23 di januari for di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi, na Centro Libertador Betico Croes. Muchanan cu acudi lo haya e vacuna di Pfizer special pa mucha cu ta bin den un dosis reduci.

Mayoria mucha ta haña sintoma leve despues di un infeccion cu COVID-19, pero tin un grupo cu toch ta haya sintoma servero y por wordo interna. Tambe tin un grupo chikito di mucha cu por desaroya e malesa "Multisystem Inflammatory Syndrome Children (MIS-C)", cu ta un complicacion na organonan despues di un infeccion. E vacunacion contra COVID ta diseña pa duna proteccion na e muchanan aki, yuda preveni MIS-C y yuda preveni cu mucha tin sintoma a largo plaso (long-covid) despues di un infeccion.

Pa bin na remarke pa e vacunacion, e mucha mester tin edad entre 5 cu 11 aña y no mag di tawata contagia cu COVID-19 menos cu 12 siman pasa (despues di 1 november 2021), unda e mucha ta biba no mag di tin hende den isolacion, e mucha no por ta den cuarentena y no mag





Infantil

vacunaTHON

EDAD

5-11

JANUARI 22 & 23

9:00 am pa 4:00 pm

'NON STOP'

CENTRO LIBERTADOR BETICO CROES

VACUNA

pa nos salud



presenta na e VacunaTHON cu sintomanan di COVID-19. Muchanan cu a ricibi nan prome vacuna di Pfizer of Johnson and Johnson den exterior por pasa busca nan di dos vacuna si nan a ricibi e prome vacuna mas cu 8 siman atras.

Pa facilita e proceso durante e VacunaTHON, nos ta pidi e mayor pa download Aruba Health App y registra e mucha na "add user". Tambe ta pidi

pa solamente 1 mayor of voogd acompaña e mucha na e VacunaTHON, pa evita un multitud di hende demasiado grandi. Ribadi di VacunaTHON mester presenta cu e carchi di AZV of informacion di AZV digital of paspoort si en caso e mucha no tin AZV. E vacuna tambe ta pa mucha indocumenta cu tin minimal 4 luna bibando na Aruba pero cu no ta turista. Nos ta warda mayornan cu nan yiunan pa asina nos muchanan

tambe por keda bon proteha y hunto nos por sigui cana y logra e recuperacion di nos pais.



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

Gobierno di Aruba:

CAMBIONAN DI AZV LO NO BIN SIN APOYO PA ESNAN DI MENOS RECURSO



E siman aki, AZV a cuminsa informa e pashent y docternan di e cambionan cu mester drenta na vigor dentro di poco. Un informacion importante pa loke ta e eigen bijdrage, ta cu lo bin un “vangnet” pa esnan di menos recurso. Nan lo bay haya apoyo cu lo bay via e zorgfonds. AZV ta trahando riba e detayenan di esaki y lo comunica esaki

manera cu e ta cla.

Cambionan den cuidado ta necesario y ta recomendacion no solamente di CAFT siendo cu cuidado di salud ta hopi caro y tur pais den Reino tin un eigen bijdrage, pero tambe e recomendacion ta bin di nos propio veld di cuidado. Tur a indica cu tin un consumo

excesivo y di e forma aki AZV lo frena e abuso di e servicio di consumo aki.

Gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu e cambio aki bou di e condicion cu ta bin un ‘vangnet’ pa esnan di menos recurso, esnan cu por ehempel ta depende di bijstand of pensioen di biehes so.

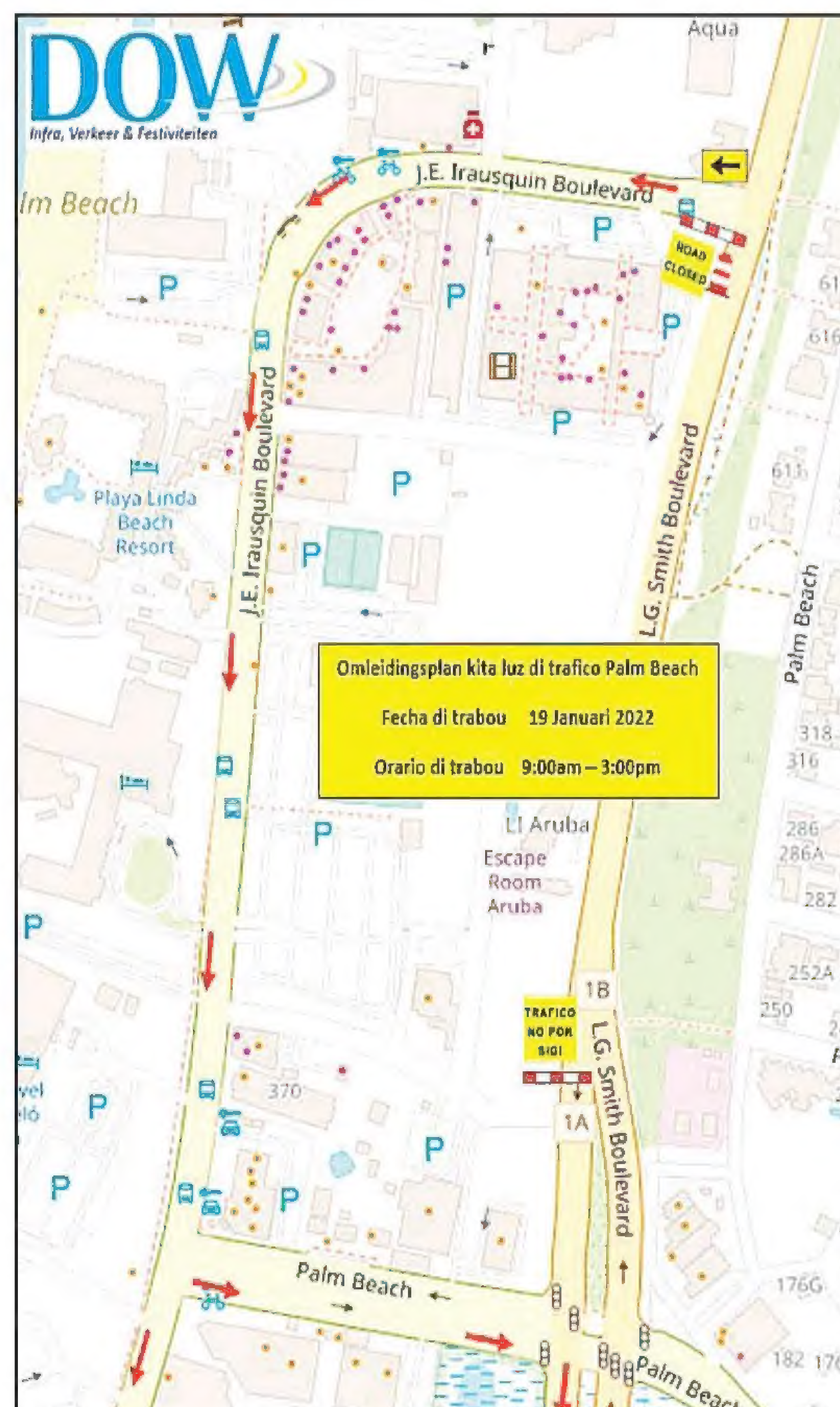
DOW TA INFORMA



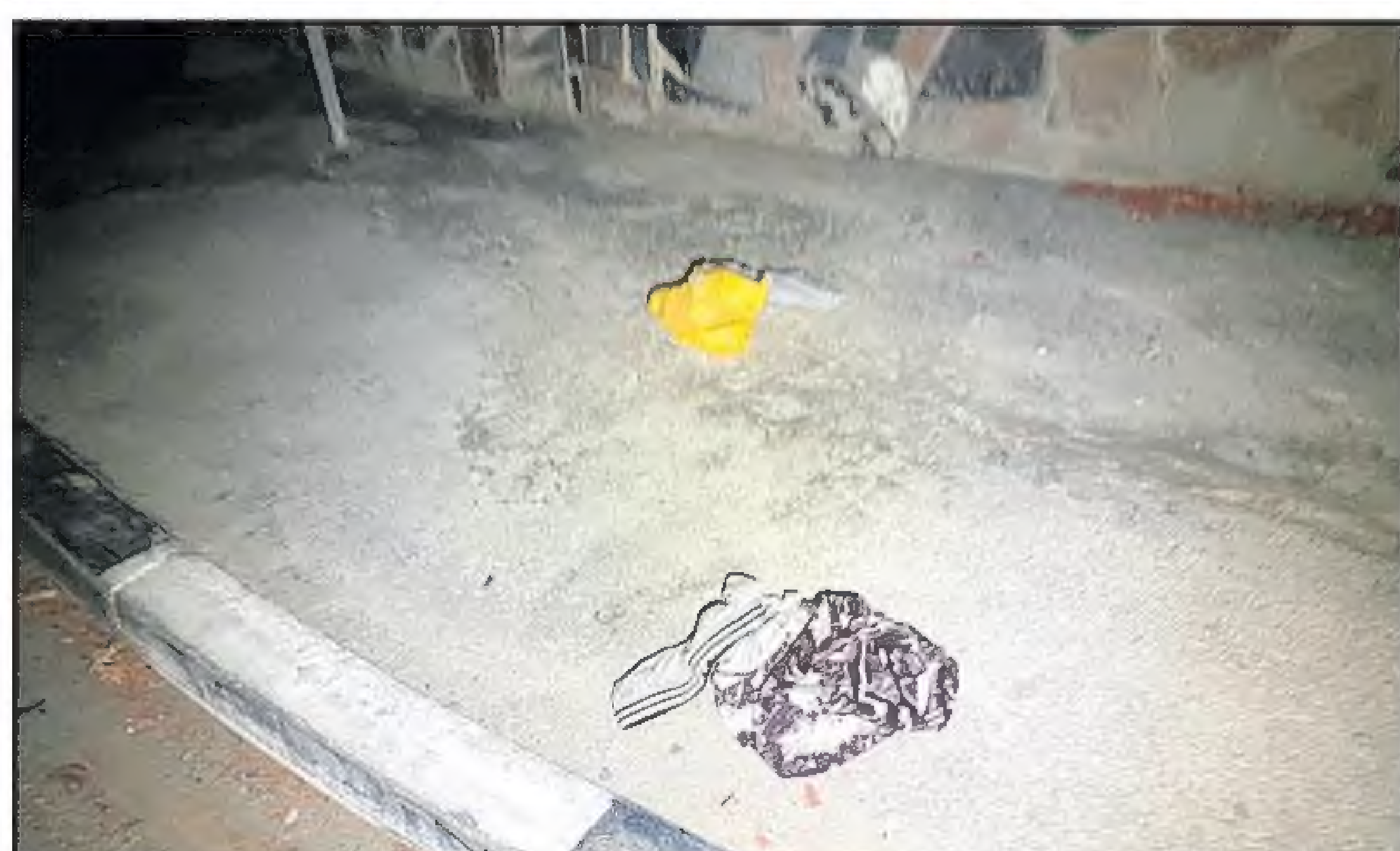
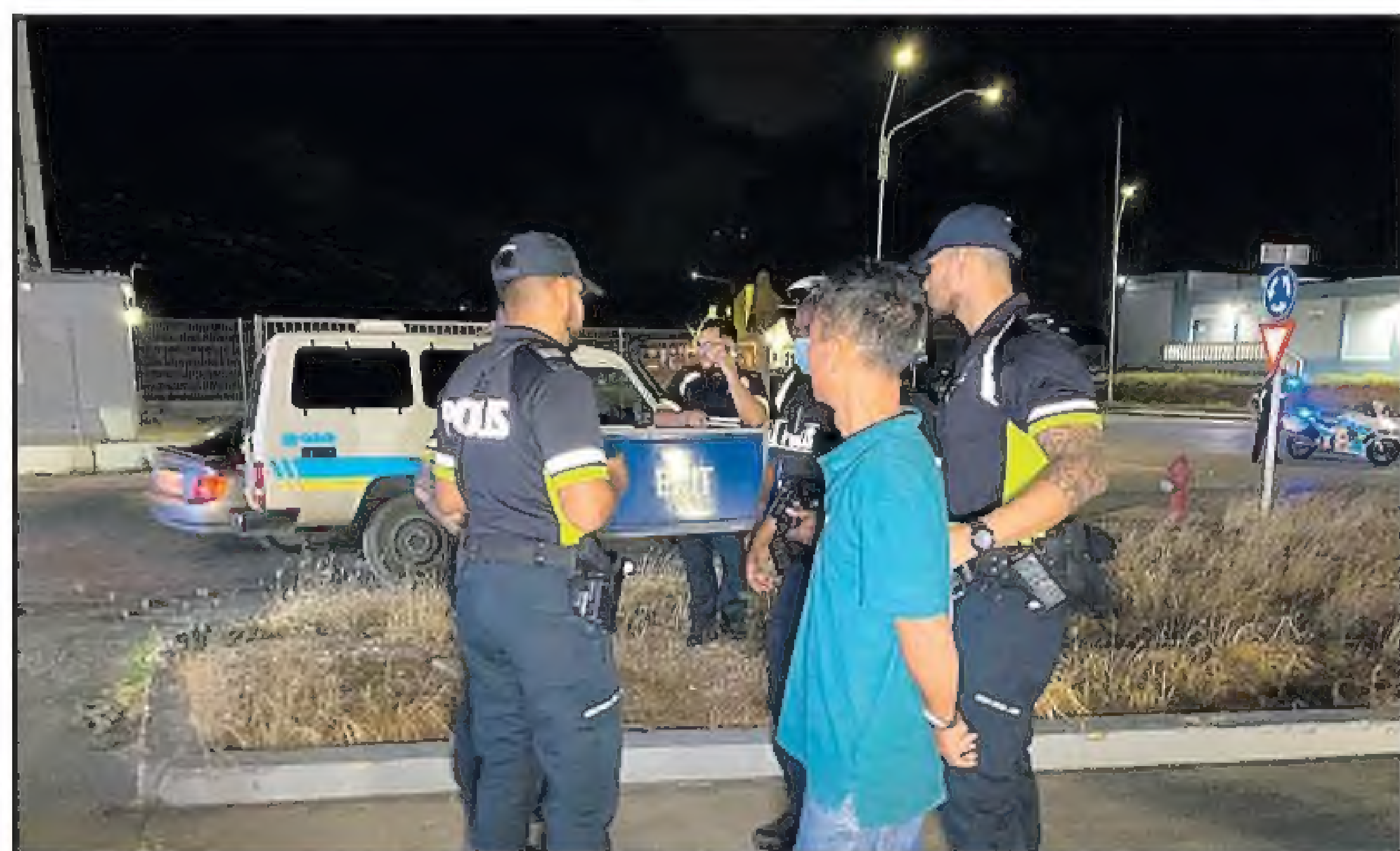
Awe 19 di januari 2022, for di 9’or di mainta te 3’or di atardi nos lo cera un parti di L.G. Smith Blvd (Noord direccion Oranjestad) pa asina nos remove e luz di trafico cu tin.

Ruta di desviacion ta via J.E. Irausquin Blvd y Palm Beach y lo keda indica cu borch y baricadanan di aviso. Tambe nos mester menciona cu dentro di

poco nos lo informa comunidad di Aruba riba e desaroyonan di e rotonde cu lo wordo construi na e crusada. Por favor tene cuenta.



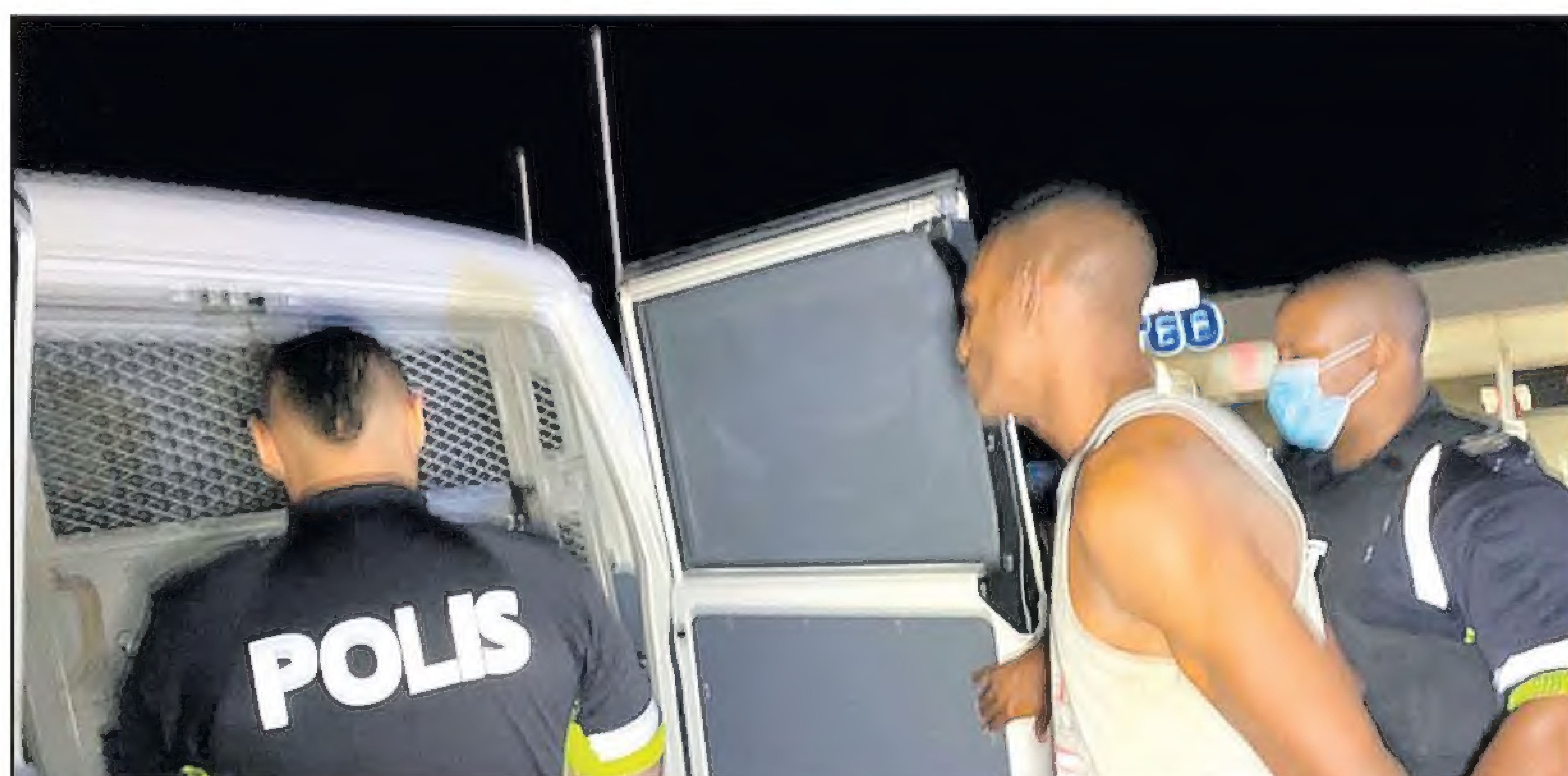
Reglamento di cuenta: Chauffeur a core tras di peaton y a dal e cu auto



Diadomingo anochi mientras cu polis tabata atendiendo e accidente na e rotonde Sasaki, testigonan a pasa bisa polis cu auto a dal un persona un poco mas pariba na e rotonde chikito banda di Citgo Sasaki, mesora e patruya a bay mira kiko a pasa. A bin resulta cu aki ta trata di un Nissan March cu lo a dal

un peaton. Informacion cu nos a logra acumula na e sitio ta cu e peaton lo a bay na un cas den cercania y a pidi un persona cu tabata bezig den e auto y a pidi un lift pero e persona cu tabata den e auto a nenga.

Insistentemente e peaton a exige pero a keda nenga di dun'e un lift, di rabia e



peaton a insulta, causa un destruccion y pasa man bay cu un pertenencia y aki a sali bay su tras y poco mas pazuid a dal e peaton.

Na prome instante e peaton no kier a ricibi atencion medico pero

despues si. E peaton a bisa cu e chauffeur di e auto a menas'e y a dal e cu auto, polis mesora a detene e chauffeur di e auto y a confisca e Nissan March.

Despues ora polis a haya sa cu e peaton mes ta esun cu

a inicia tur e cos e peaton tambe a ser deteni. Ambos a ser deteni y hiba warda di polis den autonan separa.

Departamento tecnico y forensico a bini na e sitio y a pasa e investigacion pa recherche.

Minister Dangui Oduber

Turismo a recupera 72% den año 2021 vs 2019

– Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber den conferencia di prensa a duna un bista riba e cifranan di turismo di año 2021 den comparacion cu cifranan di año 2019. Minister Oduber a comparti cifranan di e turismo crusero tambe di año 2021 y 2019. Apesar cu den año 2021 nos a conoce obstaculo di e variante di Delta tog Aruba su turismo a conoce un recuperacion substantial.

Den e totalidad Aruba su turismo a recupera 72% den comparacion cu año 2019 haciendo año 2021 un bon año di recuperacion, den e grafica ta ilustra con esaki tabata durante henter e año. Un di e indicadornan di mas importante ta e tourism receipt, esaki ta e cantidad di placa cu e turistanan ta laga atras den Aruba su economia. E tourism receipt di año 2021 a surpasa esun di año 2019. Kiermen menos turista a gasta mas placa, asina e mandatario a menciona.

T u r i s m o Crusero

Turismo Crusero ta esun cu a keda mas afecta door di e pandemia, ta apenas den luna di juni 2021 Aruba a ricibi su prome crusero. E industria aki a cuminsa hopi slow y poko a cuminsa crece gradualmente.

Minister a duna di conoce cu den e luna di december año 2021 Aruba a ricibi un total di 48,209 bishitante crusero compara cu 126,452 den december di año 2019. Esaki ta un caida di 61.9%, e cantidad di calls nan tabata 35 calls den december 2021

compara cu e 50 calls den december 2019.

Den año 2021 Aruba a ricibi un total di 136,211 bishitante crusero compara cu 832,399 bishitante crusero den año 2019, esaki ta representa un caida di 85%. Den año 2021 Aruba a ricibi un total di 96 calls compara cu e 324 calls cu Aruba a ricibi den año 2019, un diferencia di 228 calls menos.

Ultimo Desaroyo Turistico

Por ultimo Minister Oduber a comparti e ultimo desaroyonan den turismo. E mandatario a menciona cu ultimamente Aruba su turismo a sufri un caida substancial door di e variante di Omicron. Den e prome 3 siman di año 2022 Aruba a registra un caida di entre 25% pa 30%. Por a tuma nota cu aerolineanan manera Frontier Airlines y Air Canada a suspende nan vuelonan pa Aruba, tambe a mira hopi cancelacion den e grupo nan di negoshi.

Minister Dangui Oduber a menciona cu e proyeccionnan pa año 2022 tabata muestra cu Aruba lo bay recupera 100% di su turismo den comparacion cu año 2019. Lamentablemente door di e variante di Omicron esaki a keda ahusta na 85% di recuperacion. Segun e mandatario Omicron a cambia e perspectiva pero ainda tin tempo pa recupera di e retraso, por logra esaki tumando e pasonan correcto y calcula e risiconan. Nos tur ta depende di turismo.

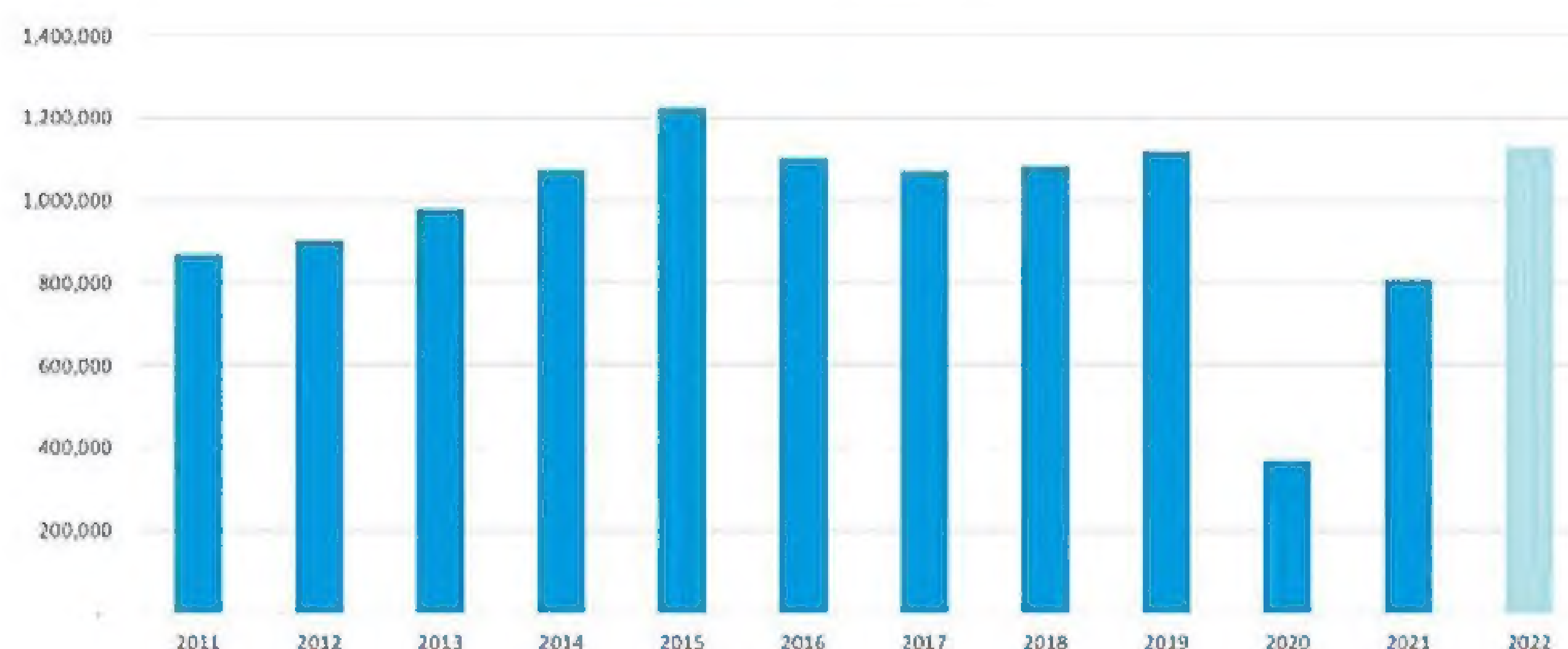


Stay-Over Visitor Arrivals 2011-2022

Recovery vs 2019

2021
Target: 45%-60%
Actual: 72%

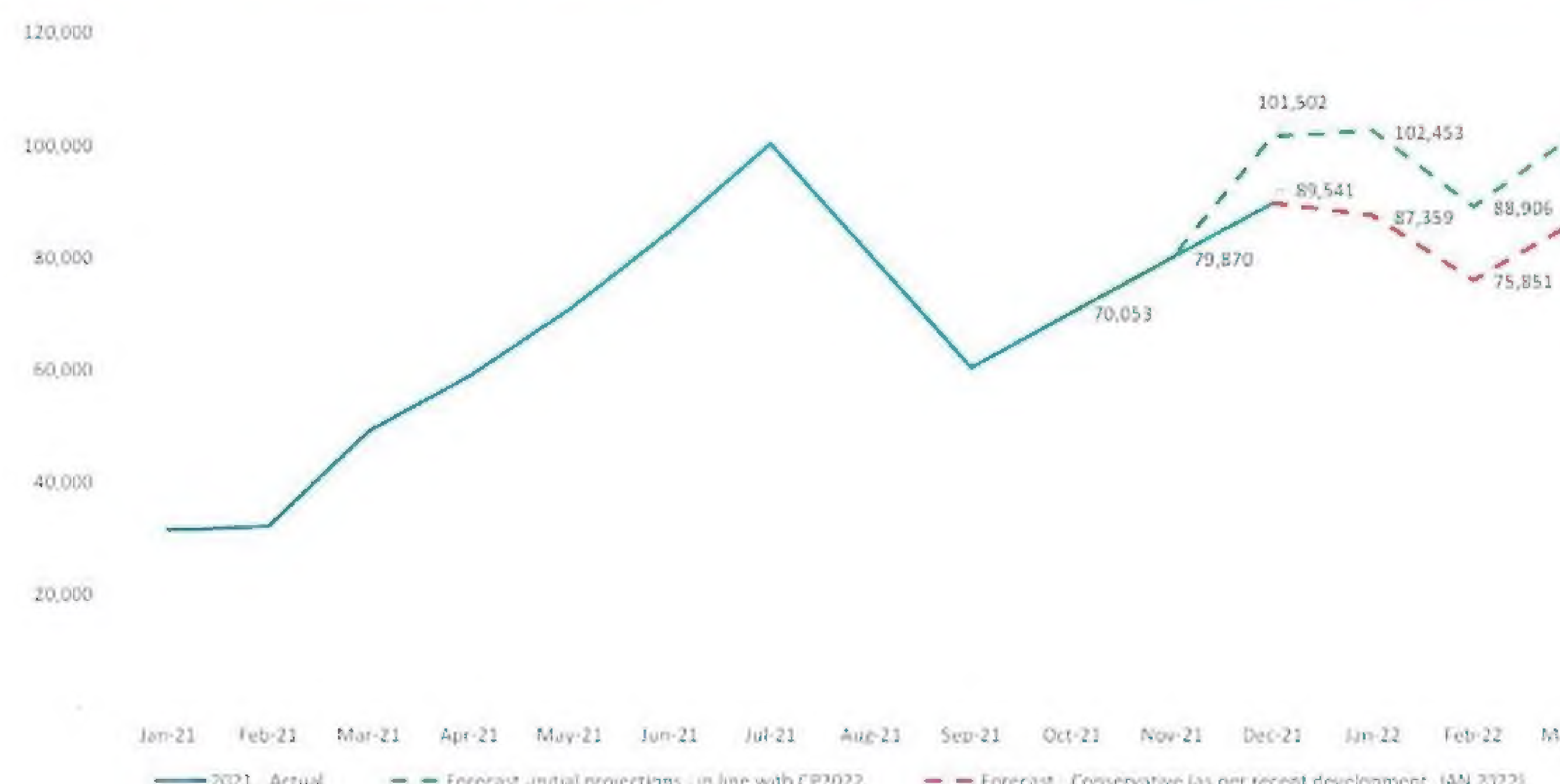
2022
Target: 95% - 101%
* Note the 95% was revised to 101%, taking into account the revised seat capacity for LATAM (2021 data)



2022 Target
Source: A.T.A.

STAY-OVER VISITOR ARRIVALS

2022 Projections vs 2019 Actual:
- Revised: 85%, taking into account recent developments and cancellations



Source: A.T.A.

DIA DI BETICO

“Paseo riba bicicleta na Playa Pabao”



Playa Pabao – Directiva di Centro di Barrio ta anuncia su promer actividad pa aña 2022. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diamars 25 di januari dia cu nos ta celebra Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadro tambe di e actividad anual di “Tin Union Familiar” (TUF). E actividad aki ta efoca y stimula e importancia di tin union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. Ademá den cuadro di sostenibilidad 2022 Centro di barrio ta adopta e SDG's e metanan di desaroyo sostenibel di nacionan uni e nos prome

actividad ta enfoca ariba prome Meta nr. 3 cu ta salud y bienestar.

E aña aki atrobe a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Ademá nos ta stimula gruponan pa forma nan grupo pa participa na nos actividad. Bisiñanan, coleganan, clubnan deportivo, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico.

Mainta 9 ór ta sali rumbo pa Arashi

Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao
ta organisa:

Paseo riba Bicicleta
Fecha: 25 di januari 2022
Orario: 9:00 am – 1.00 pm
Luga: Centro di Barrio Playa Pabao



Inscribi di dialuna pa diabierna entre
8:00 am y 6:00 pm na CBPP
Inscripcion: 7,50 florin pa participante
Pa huur un bicicleta: 25,00 florin

Forma bo grupo di trabou, barío, bisiña, amigo, famia of conocirnan y join nos den e tremendo paseo di bicicleta.

E forma saludabel pa diverti!!!

pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Nord. Lo tin musica pa compañía e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Barrio Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8 ór pa 12 ór y di 2 ór pa 6 ór y tambe lo tin

oportunidad pa inscribi dia di e actividad promer cu 8.30am. E promer 200 persona cu inscribi lo recibí un tshirt. Lo cobra e suma di 7.50 florin cual ta inclui awa y fruta. Pagando e suma di 25 florin bo por huur un bicicleta pa e actividad aki. Nos grandinan y

chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Inscribi na tempo pasobra cuponan ta limita.

Nos ta spera di por wak bo na Centro pa Inscribi 2022 ta e anja unda nos kier activa nos comunidad bek.

362 caso nobo y 1.231 caso activo di COVID-19

Segun resumen di awe 411 persona a recupera y un total di 362 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 26 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 60%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 1231 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 186. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 391 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 63% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 51 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona y riba piso general tin 47. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
18 di Januari 2022

18/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	362	336	26
Activo	1231	1043	188
Recupera	29921	26006	3915
Positivo	31338	27231	4107
Morto	186	182	4
Vacuna	85339	-	-
Hospitalisa	51	-	-
ICU	10	-	-
AUA	COL	4	6

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROYECTONAN INFRASTRUCTURAL REALISA NA BIENESTAR DI HENTER COMUNIDAD



Desde inicio di Gabinete Wever - Croes II e aña aki, Prome Minister Evelyn Wever - Croes encarga cu Ministerio di Infraestructura a continua cu diferente trabou cu tabata pendiente desde Gabinete Wever - Croes I.

Infraestructura y Ordenansa Teritorial Un di e trabounan aki ta encera servicio na cliente. Pa mehora e servicio na cliente a concentra riba digitalisacion, entre otro pa pago na Kadaster cu e 'point of sale system' (POS), y digitalisacion di e proceso di aplica pa tereno na DIP. Tambe a prepara e plan pa elimina tur atraso na DIP di e mas di 15 mil peticionnan pa tereno erfpacht residencial, erfpacht comerial, tereno den huur pa plantacion of cambio di destinacion. E plan aki lo wordo ehecuta den prome mita di 2022, y despues di esaki, e tempo di espera pa peticionnan na DIP lo

ta limita na 3 pa 6 luna maximo.

Pa garantiza procesonan integro y depolitisacion di procesonan di otorgamento di tereno, a prolonga e mandato otorga door di e Minister di Infraestructura na director di DIP; di e forma aki ta percura cu no tin ningun influencia politico den e procesonan di DIP, mientras e investigacionnan di influencia politico pa tur e ex Ministernan di Infraestructura desde 2009 te cu 2020, ta wordo finalisa. Gobierno ta orguyoso di a pone Aruba riba mapa di desaroyo duradero por medio di introduccion di ROP /ROPV na september 2021, pa un desaroyo ordena, teniendo cuenta cu medio ambiente. Tambe gobierno a introduci e asina 'build with nature' door introduccion di un aanlegvergunning.

Banda di e proyectonan ya menciona, no por

falta a e trabounan realisa na rotonde na Palm Beach. E proceso pa construccion di e rotonde a wordo finalisa y fondonan a wordo aloca pa construccion cuminsa den e prome kwartaal di 2022; mientrastanto a bin cu e solucion temporal por medio di 'drempel', cu a resulta den reduccion di e accidentenan.

Pa locual ta e necesidad/demanda grandi cu tin den comunidad pa vivienda y e scarsedad di tereno disponibel actualmente, DIP hunto cu un partner priva, a desaroya e proyecto 'Caribbean Town', cu ta un proyecto cu lo brinda 330 vivienda na esnan cu a aplica pa tereno na DIP den e ultimo 8 añanan y no a haya tereno. Cu esaki Gobierno ta cumpli cu su mision pa yuda cu tereno y/of cas pagabel pa pueblo, y cu e vision a traves di un proyecto



piloto 'vertical home'/casnan vertical.

Pa locual ta edificionan di gobierno cu e maneho tambe ta resorta bou di e Ministerio di Infraestructura, dia 20 di october Gobierno a firma MoU cu Bohama pa construccion di un edificio nobo pa Aduana, strategicamente na Barcadera, mientras ta desaroya e edificio bieu di Aduana den un compleho di vivienda di luho, y asina trece bida den e area crucial aki pa desaroyo di Oranjestad. Pa locual ta e situacion di UTV/ATV, a tuma e decision strategico pa regula y limita e cantidad di vehiculo UTV/ATV riba nos carteranan publico, y den areanan di naturalesa; mientrastanto a introduci un moratorio riba e permisonan di UTV/ATV.

Un otro punto cu tin atencion di Gobierno ta Parkietenbos. Pa alivia e molester di desperdicio na dump na Parkietenbos, e incinerator, bou maneho di DOW, a drenta funcion dia 1 november 2021 despues di a cumpli cu tur requisito, teniendo cuenta cu verediconan di Corte di Aruba.

Por ultimo, Proyecto Aruba Outdoor Amenities a logra inicia cu dos proyecto, restauracion di Ayo Rock Formation, y revitalisacion di nos beachnan.

Esakinan ta algun di e proyectonan cu Gobierno di Aruba a realisa den poco tempo di Gobernacion, y di mes forma lo continua trahando na bienestar di henter comunidad.



Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion ta anuncia cu entrante **20 januari 2022** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un **instalacion di gas di 200 galon** na **Havenstraat 26-28, Lok 1**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister di Cultura Xiomara Maduro a ricibi bishita y a gradici nos monarcanan di Dande 2021 pa engrandece y biba nos cultura



– Ayera tardi Minister di Cultura a ricibi bishita di e ganadornan di Festival di Dande. Pa e categoria Infantil J-Vyôn Besselink cu ta Rey di Dande 2021 den categoria 4-6 aña, Jaymerson Kelly cu ta Rey di Dande 2021 den categoria 7-9 aña, Stephanie Quant cu ta Reina di Dande 2021 den categoria 10-12 aña. Pa categoria Hubenil Jorienne Angela cu ta Reina di Dande 2021 den categoria 13-17 aña.



Pa categoria Adulto tabata presente Emilenne Boekhoudt, Reina di Dande 2021 y Jonathan Croes, Rey di Dande 2021.

Tabata un rato ameno combersa y intercambia opinion. Alabes e ganadornan a ricibi un regalito di Minister di Finansa y Cultura como muestra di aprecio pa bishita e mandatario y un danki pa representa nos dushi Dande. Ay nobe!



Minister di Depote a reuni cu IBISA

REUNIONNAN DI PREPARACION PA WEGANAN ESCOLAR 'WE' A CONTINUA

Recientemente den un esfera ameno Minister di deporte Endy Croes a reuni cu ekipo di maneho di IBISA. Presente ne ocasion tabata sr. Edgar Erasmus, sr. Wladimir Wolff y sr. Christiaan Goedhart kende nan a duna un presentacion extenso y detaya di e trabounan cu a wordo haci riba peticion y vision di e mandatario. Tambe a elabora riba e plan pa cu deporte.

Un di e proyectonan cu a bin pa dilanti ta; Weganan Escolar 'We' y pa final di luna di januari IBISA lo presenta e presupuesto cu ta acopla ne programa. E idea di e Weganan Escolar ta pa mas y mas nos muchanan na scol por aprecia e 'feeling' cu deporte ta brindandonan y kita nos muchanan di caya. 'WE' ta un concepto moderno y ful nobo



cu un mix nobo di competencia entre muchanan di 4-6de klas pero lo inclui alabes un hala di kleuter den algun di e competencianan. 'WE' probablemente lo tuma luga den juni di aña 2022. Ta trata aki di

competencianan entre scolnan den diferente deporte den seis y/of ocho diferente disciplina, e final lo tuma luga den luna di juni entre e miho hungadonan den un siman olimpico.

E Weganan Escolar Olimpico lo tin un apertura y clausura bunita y grandi cu premionan atractivo y un programa yamativo pe publico tambe bin sostene y apoya nos atletanan di scol.

Durante e reunion a trata tambe diferente temanan interno manera posicion di empleadonan. E tabata un reunion hopi amplio, hopi positivo y lucrativo e mandatario a finalisa.

Polis a bolbe detene e conocido recidivista "Koki" como sospechoso di varios caso di ladronicia

Pa basta dia caba tin cantidad di kiebronan y ladronicia cu a bin ta tuma luga den area di Piedra Plat y otro partinan den vecindario, evidencianan laga atras y testigonan cu a duna descripcion polis a logra saca afo cu aki ta trata di e mesun persona cual riba caya ta ser yama "Koki" despues di a emiti orden di su buskeda y detencion diamars merdia un patruya atento a logra mir'e y mesora a bay detene como sospechoso di varios caso di kiebro cu ladronicia.



A solicita e vehiculo di transporte cu a bin buske

y pueblo por ta un poco mas sigur pa algun dia

pasobra lo no dura mucho cu e lo ta riba caya bek

ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan di mantencion riba **diahuebs 20 di januari 2022 di 7:30 am pa 4:00 pm.**

Bario afecta lo ta:

- Tanki Leendert (un parti)

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.



Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Ta haci peticion na Minister di Husticia y Asunto Social pa sondea posibilidad pa sostene Bureau Slachtofferhulp Aruba

Den e area di trabou social tin diferente departamento, instancia, fundacion y asociacion cu ta duna servicio na un of otro grupo den comunidad a base di nan situacion y necesidad. Tur instancia riba nan mes sigur ta importante y necesario tanto pa e area social como nos comunidad cu ta depende riba e ayudo profesional y valioso cu ta ser brinda na esnan den un situacion poco faborabel.

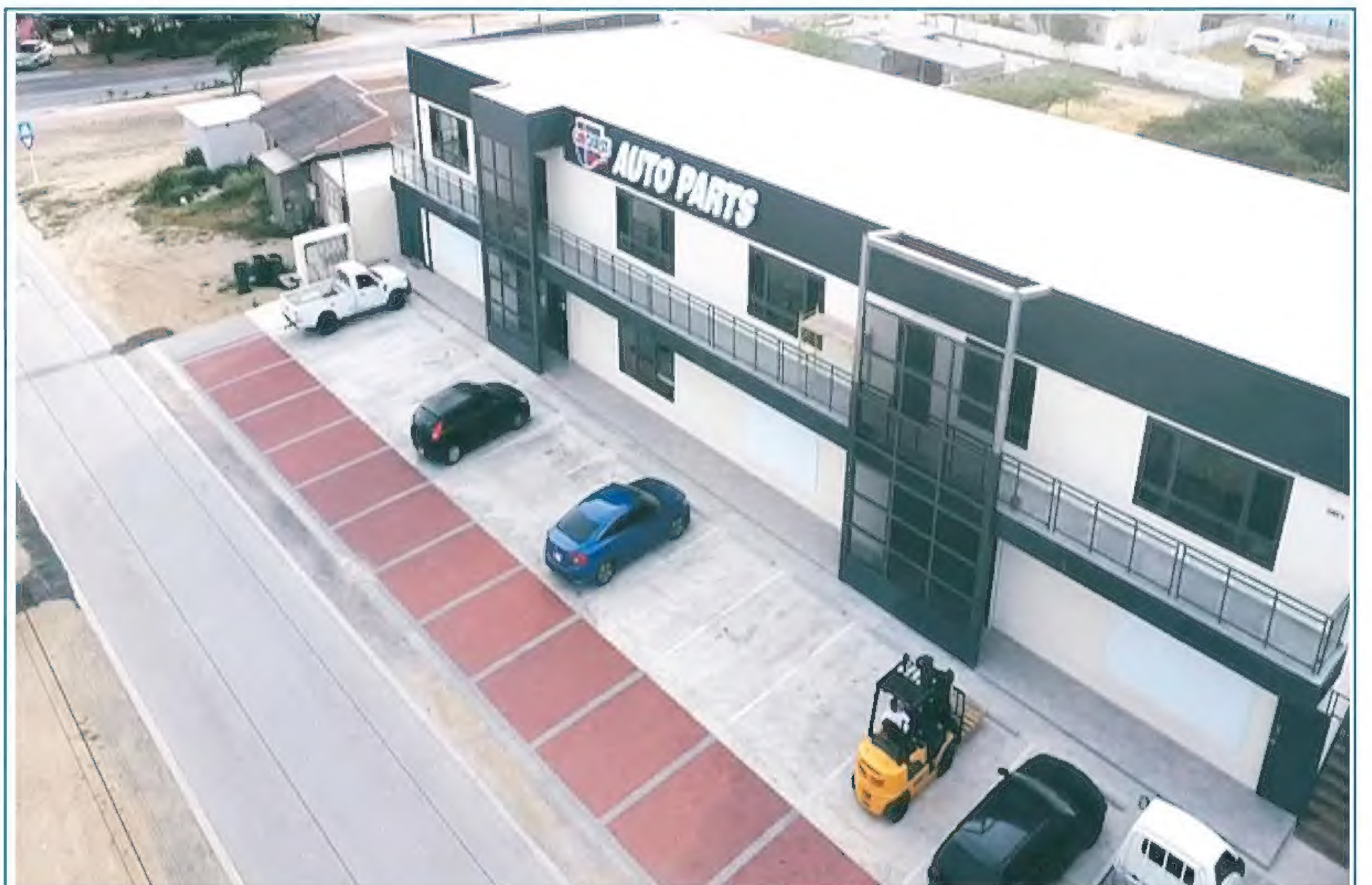
Sinembargo, no ta tur departamento of instancia ta funciona na e mesun manera. Esaki debi na e infraestructura y/of cierto factornan cu ta minimalisa e eficiencia, servicio y calidad di e instancia.

Un di e instancianan cu lo mi bay enfoca riba dje ta Bureau Slachtofferhulp Aruba (BSoHA). BSoHA a bira operacional riba 15 di november 2006 y actualmente e ta resorta bou di Cuerpo Policial Aruba (CPA). Dicho instancia tin como meta pa yuda victimanan (incluyendo familiarnan (cu ta keda atras) y testigonan) den caso di delito, accidente (di trafico) cu consecuencia mortal y/of lesionnan grave y calamidad. Sinembargo, den un

observacion (personal) haci riba e instancia aki, mi a tuma nota cu tin varios factor cu ta influencia e servicio y calidad di trabou di e instancia.


Un di e observacionnan primordial ta cu mester reconoce cu nos poblacion actual ta conta cu alrededor di 110 mil habitante. Esaki ta pone un presion hopi grandi riba e instancia pa por cumpli cu su meta y servicio na e manera debido, teniendo na cuenta e personal di e instancia. Un otro observacion ta cu si Bureau Slachtofferhulp Aruba mester keda bou di Cuerpo Policial Aruba of mester bay resorta bou di Departamento di Asunto Social of lo mester keda independisa.


Den mi calidad como miembro di Parlamento pa fraccion di MEP, lo mi entrega algun pregunta na e Minister di Husticia y Asunto Social. Esaki como meta pa sondea posibilidadnan den ki forma lo por sostene Bureau Slachtofferhulp Aruba. Tanto pa sostene BSoHA su personal, clientenan, partnernan di trabou y mantene e calidad di servicio cu ta ser brinda.



Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,
German Parts & American Parts.
Gates Hydraulic Hoses & Truck
Parts.

 (297) 585-0660

 Info@carquestaruba.com

 www.carquest.com

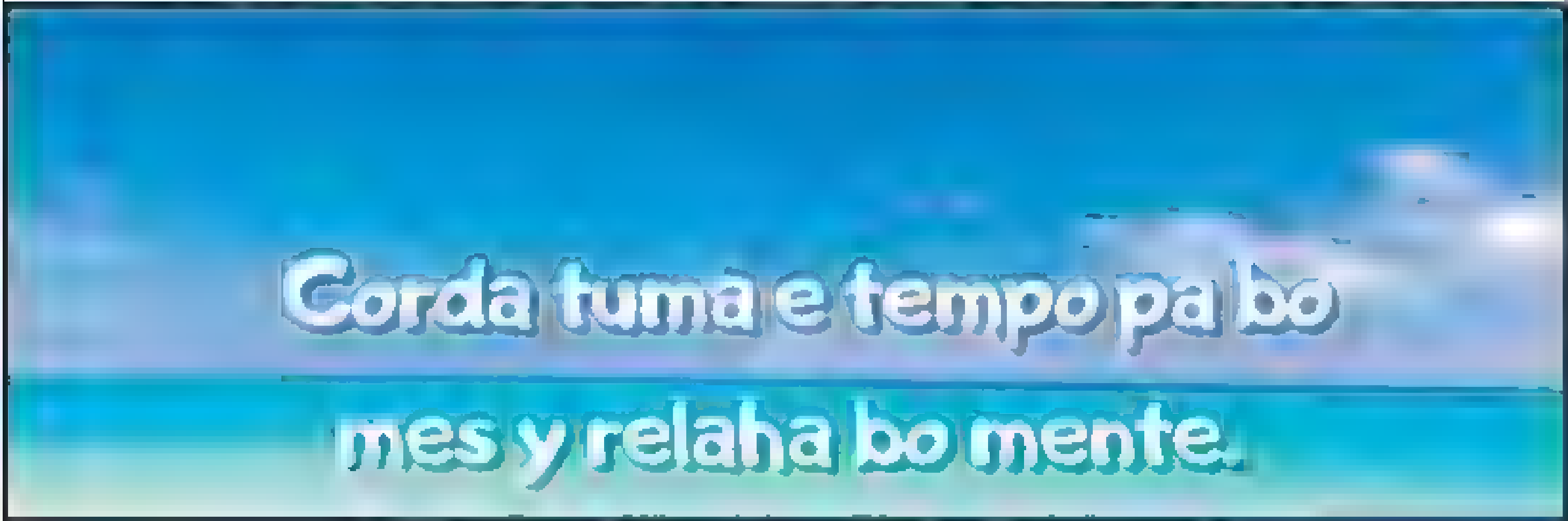
 Piedra Plat#93



Great People, Great Products,
Great Prices!



TIENDA DI EDUCACION: CUIDO PROPIO COMO MAYOR



Cuido propio despues di bira mayor kisas no ta prioridad number uno riba e “to do list” di un mama, tata of cualquier persona cu tin e tarea di lanta un mucha. Esaki por bira cu tempo un custumber y por tin consecuencia pa e salud fisico y tambe mental di e mayor. Ta pa esey ta hopi importante pa para keto na cuido propio pa asina por refleha esaki na e yiu(nan). Corda e ehempel cu nos ta duna ta locual nos yiunan lo sigui practica tambe. Cuido propio como mayor

Kico nicifa cuido propio como mayor realmente? Den cada hogar lo tin algun diferencia con esaki ta wordo practica. Pero locual ta esencial ta cu e mayor por duna su mes e tempo pa por relaha su mente y curpa regularmente durante un periodo di un rutina. Por pensa por ehempel riba rutina semanal, caminda cu mester hiba y trece e mucha(nan) di scol, bijles of cualquier otro actividad sea deportivo, musica of otro forma di arte. Y sin lubida e rutina di trabow y otro obligacion cu por tin. Ta importante pa planifica den e rutina druk aki sikiera un momento pa aleha, relaha y tambe reflexiona. Tur hende, sea mucha, hoben of adulto, mester di un momento pa procesa su actividadnan diario, esta pa reflexiona. Ideal lo ta si esaki por sosode tur dia pa aunke ta 30 minuut. Pues un momento pa laga e mente desconecta di tur pensamiento y “recharge” pa por sigui duna e mihor di bo. Nos yiu(nan) sigur lo bay experiencia mayor(nan) cu ta mas den balansa cu nan mes. Loke bo planta bo ta cosecha Si bo ta existi di un mucha pa reflexiona abo como adulto tin e tarea di ilustra y proyecta esaki tambe. Pues sea semper consciente di locual bo ta duna como ehempel. Corda muchanan ta observa y kisas no ta duna comentario (ainda) pero lo yega un momento caminda esaki lo wordo ilustra of vocifera pa e mucha. Ta pa e motibo aki mayornan y tambe educador tin un tarea importante pa cu formacion di futuro generacion di hoben y adulto. Loke wordo planta awe lo ta cosecha di futuro! Tienda di Educacion Mayor bo no ta para pa e retonan aki boso. Ta tareanan cu por mostra dificil pero Tienda di Educacion t’ey na disponibilidad di comunidad di Aruba pa duna abo e sosten y guia gratis. Por contact Tienda di Educacion na 161 cu ta disponibel di dialuna pa diabierna di 8 am pa 6 pm non-stop. Tambe por like nan Facebook page keda informa y tambe comunica di nan serviccionan. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia na Sabana Blanco 68-C y ta na servicio di henter comunidad. Nos muchanan ta nos futuro. Ban crea un futuro caminda cuido propio ta wordo practica constantemente.

Esakinan lo ta e casonan cu lo ser trata den Sala di Corte di Prome Instancia 27 y 31 di januari 2022

Corte di Prome Instancia 27 januari 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.M.L.	L. ta wordo acusa di a comete destruccion riba prome di juni 2020.
09.00	L.J.K.	K. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di arma di candela riba 7 di mei 2019.
10.00	A.R.M.A.	A. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 6 di november 2017 y di destruccion riba 7 di april 2019.
11.30	R.A.P.	P. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 29 di november 2020, dor di mustre un sker y pone su man dobla den forma di un pistol riba su frenta y bise: “Si mi haya otro homber akiden, mi ta tira bo”. D.C. ta wordo acusa di a menaza dos polis cu morto riba 26 di december 2019, dor di bisa nan: “Mi ta bay mata boso. Den uniform so boso por. Warda ora mi haya boso riba caya sin uniform, mi ta mata boso”.Ademas e ta wordo acusa di posesion di marihuana riba e mes dia aki.
13.30	S.A.d.C.	R. ta wordo acusa di a menaza dos agente policial cu morto riba 23 di december 2020, dor di cana bay cu un cuchio den nan direccion y zway/hinca cu ne.
14.00	R.C.R.	T.F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro persona, a maltrata su mes señora riba 29 di december 2020, dor di dal y pushe y ranca un cadena for di su nek.
14.45	Y.A.T.F.	R. ta wordo acusa di a herida un persona seriamente na su pols riba 2 di maart 2019, dor di dal e cu un stoel na su braza. E ta wordo acusa di a maltrata e mes persona aki riba 5 di mei 2018, dor di dal e varios biaha cu mokete na su pia. E ta wordo acusa di a maltrata e persona cu armanan (un saco di galiña y un beker) riba 5 di mei 2018, dor di dal e na su cara. E ta wordo acusa di a destrui porta di auto di e persona en cuestion riba e fecha ya menciona.Alavez e ta wordo acusa di a altrata un otro persona riba 11 di juli 2018, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara y cabez.E ta wordo acusa di a maltrata e persona aki cu armanan (un auto chikito y un stoel) riba 11 di juli 2018, dor di dal e na su cabez y curpa. E ta wordo acusa di ladronicia di auto di e persona riba e fecha ya menciona.
15.00	J.G.R.	

Corte di Prome Instancia 31 januari 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.S.H.	H. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 28 di augustus 2021, dor di intencionalmente bise: “Mi ta bay mata bo”.
09.00	R.D.F.	F. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 24 di augustus 2019, dor di bise: “Mi ta bay mata bo y mi ta bay caba cu bo”.
09.30	J.C.N.R. casa cu C.	R. ta wordo acusa di a maltrata un persona di 31 di juli 2019 te prome di augustus 2019, conhuntamente cu otronan, dor di dal e varios biaha na su cabez y curpa. E ta wordo acusa di ladronicia di un auto riba prome di februari 2020.
10.00	I.F.R.C. casa cu R.	R.C. ta wordo acusa di ladronicia di un suma di placa di un y/of seis persona den e periodo di januari pa november 2019. E ta wordo acusa di ladronicia di joyas di un persona den e periodo di 4 di november 2019 te 22 di november 2019.
10.30	E.A.W.	W. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un bentana di Bestuurskantoor riba 8 di augustus 2020. Ademas e ta wordo acusa di a maltrata un persona riba prome di augustus 2019, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cabez y orea.
11.00	N.M.	M. ta wordo acusa di mensensmokkel den e periodo di januari 2019 te 3 di juli 2020.
11.30	F.R.A.	A. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 4 di februari 2021, dor di bise: “Yama bo trabao bisa nan cu bo no ta bin traha mañan, pasobra mi a bin dicidebo pa h**e bo y mata bo”. Alavez e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui kozijn di un porta, bentana di garashi y un bais di un y/of dos persona riba 4 di februiari 2021.
13.30	M.R.T.	T. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 7 di juni 2021.
13.40	H.E.A.	A. ta wordo acusa di ladronicia di materialnan di construccion y un canica di herbe awa riba 24 di september 2020.
14.10	S.J.L.S.H.	S.H. ta wordo acusa di ladronicia di un suma di un persona of un negoshi den e periodo di 12 di december 2019 te 23 di december 2019. Ademas e ta wordo acusa di a haci denuncia di un hecho castigable (un atraco) a wordo cometi riba 23 di december 2019, mientras cu e tabata sa cu esey no tabata berdad.
14.40	I.A.F.P.R.F.R.E.	P. y E. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba 18 di juni 2019.
15.25	A.H.	H. ta wordo acusa di maltrato riba 3 di augustus 2020, di destruccion riba 12 di augustus 2020 y di maltrato cu arma, menaza y intento di destruccion riba 29 di juni 2020.

Fundashon Stimami Sterilisami Ta Lansa Su Campaña

Nacional di Sterilisacion Pa Aña 2022 Diaranson Awor 19 di Januari Y E Aña Aki Bo Ta Spaar Placa!

Aruba - Januari 18, 2022 - Diaranson awor, 19 di Januari 2022, Fundashon Stimami Sterilisami ta lansa nos campaña nacional di sterilisacion di cacho y pushi hunto cu VSH Veterinary Specialty Hospital. Esaki a wordo haci posibel danki na contribucionnan generoso di Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti, residentenan local, y e ayudo di Ellen Sirianni y Berkley Cameron cu a yuda Stimami Sterilisami bin na un acuerdo special cu VSH Veterinary Specialty Hospital pa asina baha e costo di sterilisacion te cu 66% pa publico en general y organisacionnan di boluntario. Prijsnan nobo special pa sterilisacion Awor cu e subsidio di Stimami Sterilisami y un descuento brinda door di VSH Veterinary Specialty Hospital, e prijs di sterilisacion ta baha entre 50% y 66% di e prijs cu bo a paga na 2021. E prijsnan nobo di sterilisacion pa cacho y pushi menos di 40 kilo ta lo siguiente:

Pa cacho nan mas di 40 kilo, AFL 50 lo mester wordo paga adicional riba e prijs total. E costo adicional aki lo mester wordo paga door di e doño di e mascota.

Con e programa ta traha

Pa cacho nan mas di 40 kilo, AFL 50 lo mester wordo paga adicional riba e prijs total. E costo adicional aki lo mester wordo paga door di e doño di e mascota.

Con e programa ta traha

Pa ricibi e subsidio riba e prijs special pa e operashon tur fundacion of doño particular di cacho of pushi lo mester registra via nos website www.stimamisterilisami.com. Solamente registracion online ta valido.

b) Bo lo ricibi un number di registracion via bo email

	Subsidio Stimami	Prijs (co-pay) cu abo como doño lo bai paga na 2022	Prijs Total Nobo Na 2022
Cacho femenino	AFL 90	AFL 120	AFL 210
Cacho macho	AFL 57.50	AFL 72.50	AFL 130
Pushi femenino	AFL 55	AFL 55	AFL 110
Pushi macho	AFL 30	AFL 35	AFL 65

E prijs ta inclui antibiotica, anti-inflamatorio y anestesia.



E number di registracion lo wordo ricibi via bo email. Sin un email valido, no por completa e registracion.

c) Dentro di 7 dia di registracion bo tin cu bai na VSH Veterinary Specialty Hospital pa hasi un cita y paga pa e operacion di e cacho of pushi. Eynan bo lo mester completa lo siguiente:

1) Duna e veterinario e number di registrashon cual bo a ricibi via email.

2) Paga e co-pay (bo parti) di e operacion (Stimami Sterilisami lo cubri e otro parti).

3) Ricibi un cita pa e operacion.

4) Ricibi e prueba di pago di bo parti di e operashon

Pakico sterilisa bo mascota Sterilisacion di bo mascota, sea pushi of cacho ta necesario pa evita crecimiento di e poblacion di pushi y cacho di caya. Di e manera aki comunidad ta stop sufrimiento di pushi y cacho di muri di hamber, malesa of wordo mata den e 'afmaakhok' (kill cage). Fundacion Stimami Sterilisami a logra sterilisa 27,724 cacho y pushi entre 2016 - 2021. "Aunke esaki ta un logro grandi, nos ta hopi leu di logra nos mision pa resolve e problema di sufrimento di cacho y pushi riba caya. Tur dia nos ta wak mas y mas cacho of pushi bandona. Pesey nos ta sumamente agradecido na VSH y tur organisacion y persona cu a contribui. Nos ta haci un yamada

na e poblacion pa porfavor sterilisa boso mascota na tempo y pa registra lo mas pronto posibel," Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta splica.

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan. Pa esnan cu kier aporta na e gran causa aki, por haci donacion directo na Fundashon Stimami Sterilisami, cuenta: Aruba Bank 6012630190.

Minister Glenbert Croes: Enseñansa pa Empleo ta habri inscripcion pa aña 2022

Den reparticion di cartera pa Gabinete Wever Croes II, Enseñansa pa Empleo a bin resorta bek bou di Ministerio di Labor. Durante Gabinete Wever Croes I el a resorta bou di Ministerio di Enseñansa. Y apesar cu e Minister di e tempo aya tabatin su propio vision pa EPE, Minister Glenbert Croes ta contento cu e departamento aki ta bek bou di Ministerio di Labor specialmente den cuadro di ARUBA KIER TRAHA cu ta e plataforma encarga pa cu recapitacion di nos hendenan cu tabata riba FASE. Na mes momento Aruba Kier Traha ta e puente di comunicacion entre gremionan y departamentonan di Gobierno pa sigura cu e cursonan duna, ta cumpli cu e demanda Laboral, pa DPL na su turno yuda nos hendenan cu un trabou.

Historia breve di EPE:

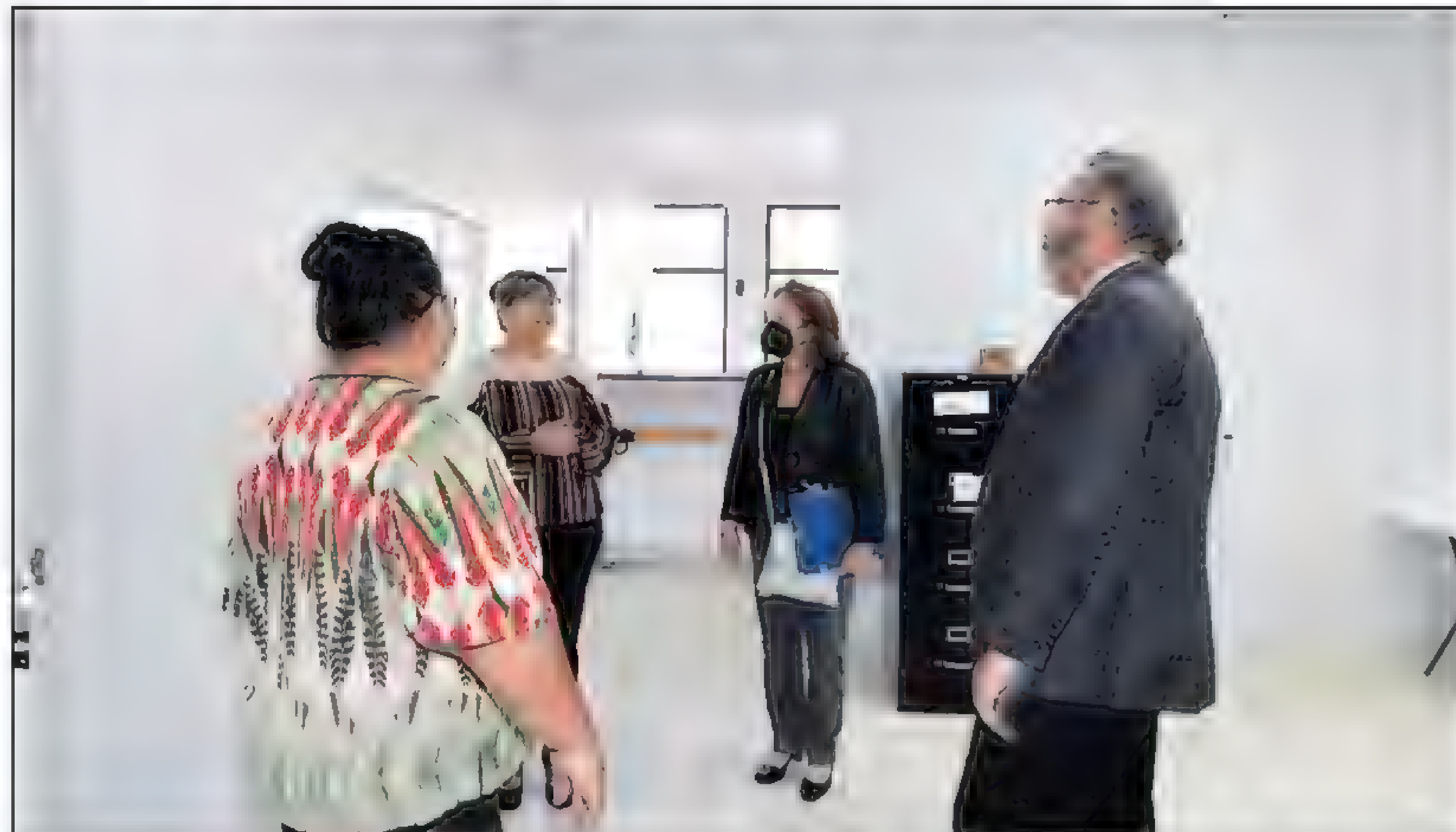
Enseñansa pa Empleo (EPE) a wordo funda na aña 1988. Despues cu Lago a cera su portanan na 1985, hopi hende a perde trabou y e gobierno di Aruba e tempo ey a busca un alternativa pa Aruba su economia na unda e industria di

hotelero y turismo a forma y a crea oportunidad pa trabou. Gobierno a bin cu e proyecto pa 'her- en bijscholing' di e hendenan cu no tabatin trabou, haya curso pa un ofishi nobo, entre otro den custruccion y hotelero. Asina Enseñansa pa Empleo a nace y a bira e centro di enseñansa desde e tempo ey cu ta ofrece curso cu por uza den e mercado laboral. Pues pa e mandatario ta cu hopi orguyo ta anuncia cu Enseñansa pa Empleo ta habri bek inscripcion pa cursonan den e prome periodo di 2022. Inscripcion lo ta online via e website di EpE: www.epearuba.com. E ultimo dia pa inscripcion ta 31 di januari 2022. Cursonan lo cuminsa den e prome siman di februari.

Tarifa socialisa:

Ta importante menciona cu Minister Glenbert Croes a opta pa mantene e tarifanan socialisa pa asina e por ta accesibel y pues pagabel pa tur hende.

E variedad di cursonan cu Enseñansa pa Empleo ta ofrece grandi variando for di diferente idiomaan, Office Skills, Boekhouden, Waiter, Bartender te Sales &



Marketing. Lista di tur e cursonan como tambe e tarifanan ta publica riba e website www.epearuba.com den e seccion di "Rooster di Curso EPE".

Enseñansa pa Empleo tin comprension pa esun cu pa un of otro motibo no tin acceso na computer/internet pa haci e inscripcion online, pa cual motibo ta brinda

e oportunidad pa inscribi personalmente na EpE. Orario di inscripcion personal ta entre 8.30 -11.30 y 13.00-16.00 na e oficina di EpE situa na Engelandstraat 33.



Minister Glenbert Croes:

E acuerdo entre EAGLE LNG y WEB ta cuadra completamente cu e programa di Gobernacion

9 di December ultimo tabata un gran dia pa Aruba. Aruba ta etalando su mes den region Caribense como e prome pais cu pa 2024 lo ta operando a base di energia limpi na caminda pa cumpli cu e tratado di Paris pa 2050.

Manera cu textualmente e maneho ta integra den e programa di Gobierno:

ENERGIA

E maneho riba tereno di energia ta enfoca riba durabilidad, sostenibilidad, accesibilidad y calidad.

Energia pagabel, sostenibel, duradero y limpi pa compania- y hogarnan na Aruba.

- Reduccion di emision di CO₂ cu 45% na aña 2030 pa un medio ambiente sostenibel pa cumpli cu e meta di Nacionnan Uni pa combati efectonan di calentamiento global cu 1.5° C.

- Logra cumpli cu e tratado di Paris pa aña 2050 unda Aruba tambe ta contribui na un medio ambiente sostenibel “carbon neutral”.

- Cu e mehoracion di eficiencia den nos companianan di utilidad cu proyectonan manera RECIP4/SWRO3, lo logra reduci uzo di combustible (HFO) pa produccion di electricidad di 3.679 Bbl/dia, na mas o menos 2.800 Bbl/dia. Y despues di logra un transicion di mas o menos 40% pa energia renobabel, reduci e uzo di combustibel ainda mas te cu menos di 2.000Bbl/dia pa 2030.

- Aumento di energia solar y di biento di 20% na 2020 pa 35% pa 2024 cu un minimo di 50% pa 2030.

- Aumento uso di vehiculonan electrico pa 15% na 2030.

- Aumento eficiencia di energia den residencianan y companianan cu 15% na 2030.

- Reduci nos dependencia

y consumo di petroleo crudo den un transicion pa energia alternativa solar y di biento rumbo introduccion di energia hidrogeno.

E maneho nacional riba tereno energetico tin como meta diversifica fuentesnan di energia. Na e momentonan aki Aruba no ta dispone di gas natural. Pa por importa esaki den forma likido (LNG), mester inverti den un infraestructura di distribucion di gas cu mester ta cla prome cu 2024. E deliberacion entre WEB, RDA y un tercer compania ta hopi avansa cu e intencion di yega na un acuerdo prome cu fin di 2021.

Introduccion di gas lo trece hopi beneficio pa nos Pais: pa produccion di energia, pa refineria, riba tereno industrial y eventualmente hasta transporte automobilistico y casnan na Aruba.

E proyecto di un instalacion di gas LNG y LPG, lo haci cu Aruba por bira e hub pa almacena dicho productonan den Caribe.

Pa loke ta trata Refineria, Gobierno y RDA a inicia aña pasa cu e proceso pa busca inversionista y operador pa e refineria. Esfuersonan lo continua den e cuadro aki. Pa loke ta e tereno y terminal portuario di Refineria, ta intencion di Gobierno pa den cuadro di estimulo di economia pa y na San Nicolas, reactiva y opera e puerto y terminal aki comercial- y industrialmente.



Pa logra implementacion di e maneho nacional di Energia, ta primordial realisa e siguiente puntonan:

- Institui e departamento di Asunto Energetico cu lo bira un instancia independiente encarga cu maneho y regulacion di e sector di energia.

- Actualisa y modernisa e ley y regulacion di energia y awa potable.

- Restructuracion di e estructura actual di tarifanan como catalysador di e transicion energetico.

Les e programa di Gobernacion

completo aki: https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/programa_di_gobernacion_2021-2025_aruba_mester_di_

Minister Glenbert Croes ta gradici WEB Aruba NV y EAGLE LNG cu un logro asina grandi y importante pa nos Pais. E mandatario ta felicita Pueblo di Aruba cu e logro aki pasobra manera minister a expresa: “Pa Aruba ta bek riba pia, San Nicolas mester ta bek riba pia”. Y e proyecto aki lo tin un spin off economico pa

nos pueblo di San Nicolas cu mas a wordo afecta pa e ciere di e refineria y e pandemia ocasiona pa COVID 19.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

Na caminda pa presupuesto 2022 cu proyeccionan positivo y alentador

Den medionan di comunicacion parlamentarario Setty Christiaans-Yarzagaray a tuma nota cu Minister di Finanzas y Cultura ta presentando informacionnan riba un nivel agrega di Presupuesto 2022. E proceso di presupuesto ta tumando poco mas tempo mirando e situacion di dependencia di sosten di likides y dialogonan cu Hulanda. Den informacion presenta ta indica cu CAft a ricibi presupuesto 2022 cu a duna su reaccion dia 29 di november ultimo riba cual Gobierno tambe na su turno a responde y reacciona riba puntonan di CAft.

Presupuesto 2022 ta proyecta cu pais Aruba lo ta bay tin un entrada di 1,275 miyon florin cu ta 162 miyon mas cu aña 2021 entre impuestonan directo y indirecto. E entradanan adicional aki ta mas tanto door di recuperacion economico cu Aruba a

experiencia. Esaki danki na esfuerzo comun di tanto Gobierno como sector comercial y pueblo henter. Recuperacion ta grandemente dependiente di con e Pandemia ta wordo maneha y casonan activo. Por tuma nota cu den december por ehempel momento cu casonan di Covid a crece, esaki ta traduci su mes na cancelacion den e industria Turistico.

Pa loke ta trata gastonan riba presupuesto 2022, esaki ta proyecta pa ta 1,566 miyon florin cu ta 120 miyon menos cu aña 2021. E diferencia positivo aki ta calcula apesar cu post di gastonan di personal, subsidio y interes ta bay conoce crecimiento. Den caso di personal y subsidio crecimiento lo ta di 8 y 10 miyon respectivamente cu ta bin door cu gobierno ta proyecta pa baha e recorte di 12.6% na 8.3% den 2022 y ta pensa pa caba di kita e recorte na



2023.

Deficit financiero cu ta e diferencia entre entrada y gasto pa 2022 ta proyecta na 291 miyon florin cu ta 5.2% di GDP cu ta 295 miyon menos cu e aña anterior. Un deficit cu por wordo splica completamente mirando cu ainda mundo henter ta den pandemia y ta un resultado positivo despues di tur esfuersonan pa

recupera cu recuperacion enconomico.

Parlamentario di Aruba ta en espera di e presupuesto cu ta den su ronda na Raad van Advies. Pronto Parlamento mes lo tuma nota den mas detaye di Presupuesto 2022 y lo cuminsa prepara pa su tratamiento. Mirando e proyeccionan positivo tumando na cuenta e diferencia entre aña 2022 cu aña 2021, por

bisa cu esfuersonan y dedicacion di tanto Minister di Finanzas, e team di Finanzas, Minister President sra Evelyn Wever-Croes a resulta den mehoracion den resultado. Awor ta keda na Parlamento pa ricibi, scrutina y haci pregunta den mas detaye na Gobierno di Aruba pa loke ta trata presupuesto di aña 2022.

Ladronnan a bay cu e Toyota pickup blanco A22045 for di Dr. Henriquezstraat

Diamars madruga a drenta informe di cu ladronnan a bay cu un pickup for di un cas den Dr. Henriquezstraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu alrededor di 1:30or ela tende un poco sonido straño pero a sigui drumi, banda di 3:00or ela lanta bay tira bista y e pickup a somenta. Polis a tuma e keho y a pasa esaki pa e team autocriminaliteit mientras tur e patrullanan riba caya a ser alerta pa e pickup Toyota hilux blanco A22045.



Prospecto Daniel Benschop a firma oficialmente cu e organisacion di Chicago Cubs

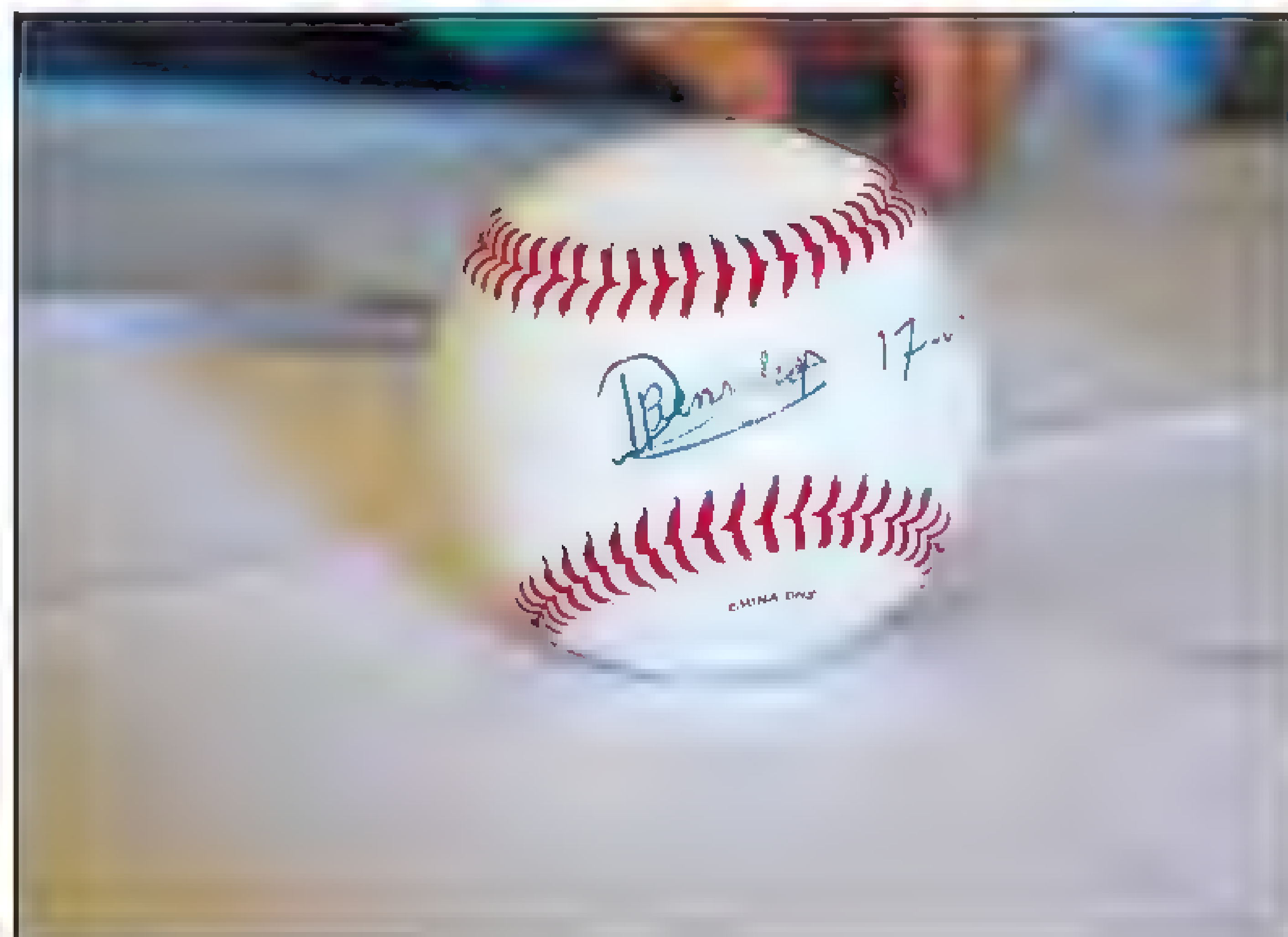


Awemerdia na Papiamento Restaurant a tuma lugar e firmamento di e prospecto Arubiano Daniel Benschop kende a firma oficialmente y lo forma parti di e famia di e organisacion Chicago Cubs. Den presencia di

su mayornan, ruman, famia y amigonan y su agente Henry Martinez Daniel a firma tur e papel necesario hunto Gian Guzman Director of DR Scout & International Crosschecker y Kenny Socorro Coordinator

International Scouting kende ta representante di Chicago Cubs. Ta bon pa remarca cu Daniel Benschop ta bira e prome prospecto Arubiano cu ta wordo firma pa organisacion di Chicago Cubs. Tambe Daniel a forma parti di Henry Martinez Academy na Republica Dominicana bou guia di e agente Henry Martinez. Tambe den pasado Daniel a hunga y forma parti di e organisacion di Stars Baseball Aruba.

Un pabien grandi ta bai na Daniel Benschop y su mayornan Jurgen y Kejo Benschop y famia completo y tambe na su coach y agente Henry Martinez cu e tremendo logro aki. Exito Daniel cubo carera profesional di baseball den futuro.





Museo Arqueologico Nacional Aruba habri pa publico riba “Dia di Betico 2022”



Manera ta custumber Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) lo ta habri pa publico diamars dia 25 di januari 2022 di 10' or di mainta te 2'or di merdia. E aña aki MANA ta presenta, banda di su exposicion permanente, e exposicion di arte contemporaneo “Fissures” (Rup-turanan) di e artista local

Belinda de Veer. Den e salanan di exposicion di MANA tambe por pasa admira e instalacion di obra di arte impresionante di e artista Velvet Zoe Ramos, ‘Untitled’ di e serie ‘Navegantenan’ y e exposicion fascinante “Di Tera nos ta bin y di Tera nos ta bai” di ceramista Trudy Lampe.

Riba e dia aki tambe lo tin den auditorio di MANA un presentacion di un poster di arkeologo Harold Kelly, kende ta haci su investigacion di doctorado (PhD), riba adaptacionnan na cambio di clima. Ta pidi cooperacion di bishitantenan pa participa na e encuesta. Harold Kelly lo ta presente pa comparti informacion di su investigacion y di e encuesta.

Mas cu claro tur bishitante mester drenta cu tapaboca bisti, ta registra y usa handsanitizer. Mester mantene distancia fisico



y sigui instruccion di personal di MANA. Pa evita aglomeracion y mantene e fluho di bishitantenan ordena y sigur lo tene e cantidad di bishitante pa cada

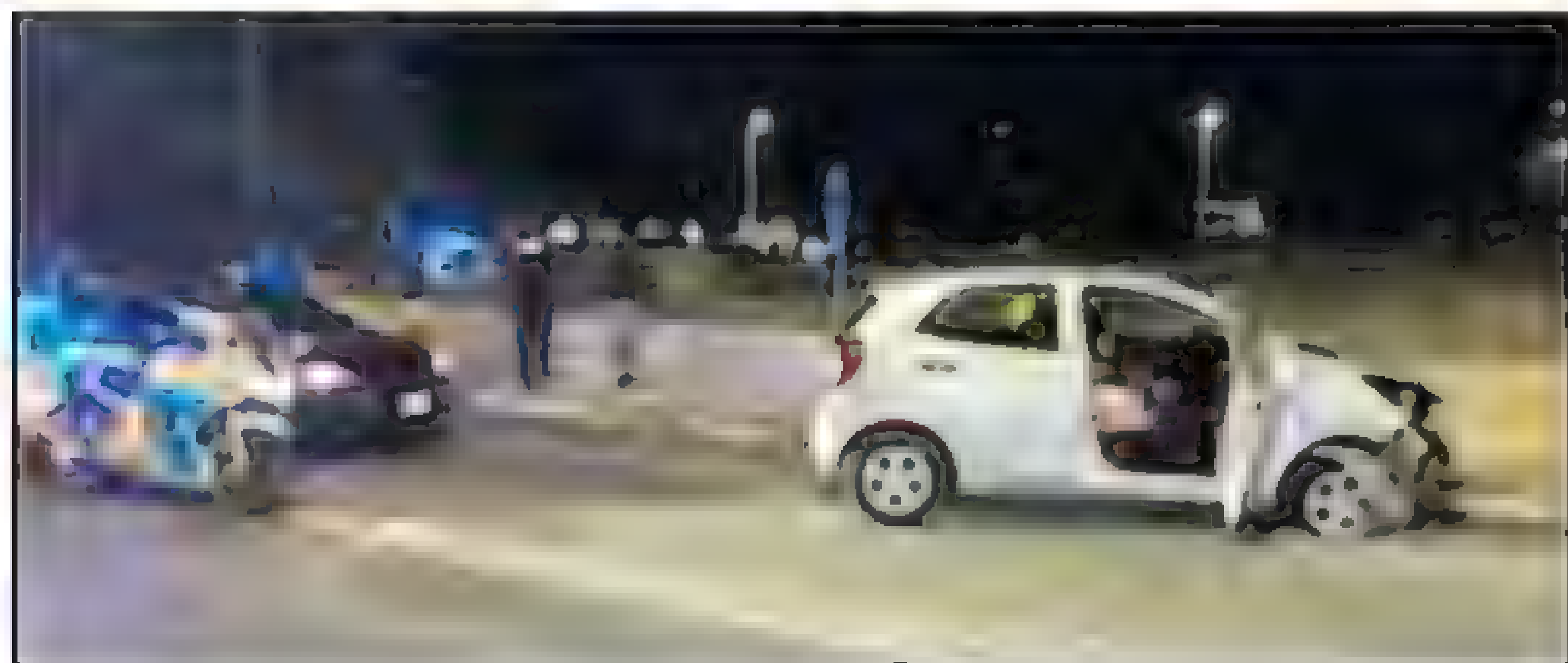
espacio na un maximo.

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta desea comunidad di Aruba un felis y sano Dia di Betico 2022.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Dama chauffeur biniendo cu velocidad halto ultimo ora a brake pero asina mes a bay plama e auto riba e muraya di rotonde Sasaki



Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Sasaki, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e

patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e Kia Picanto V88 biniendo for di nort cu velocidad halto yegando e rotonde a reac-

ciona laat a bay dal riba e muraya di e rotonde. Su velocidad tabata asina halto y cu e muraya su curva a pone cu despues di e impacto fuerte e auto a bay un poco mas

pabao. Debi na e impacto fuerte e dama chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.



Chauffeur a subi acera y dal den un pilon na Palm Beach!

Dialuna madruga a drenta informe di un accidente dilanti Sopranos na Palm Beach. Mesora a dirigi un patruxa na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu un chauffeur di un Nissan March lo subi e acera y dal riba un pilon. Afortunadamente ningun persona a resulta herida. Polis a detene e chauffeur cu lo no tabata tin su rijbewijs y lo tabata bao influencia, a transporta e detenido pa warda di polis pa mas investigacion.



Accidente cu un persona levemente herida na e cruzada Emmastraat cu Prof. Lorentzstraat

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu un persona herida na e cruzada Emmastraat cu Prof. Lorentzstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda

un Nissan Sentra binendo for di nort den Emmastraat no a duna preferencia na un auto bayendo pabao den Prof. Lorentzstraat. E impacto tabata fuerte y un persona a resulta levemente herida, na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.



Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .



Hende muher nan entre 45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu **cita confirma.**

Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !



Top95fm

Posted by Creator Studio for iOS
1m · 🌐

Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos. top95fm@gmail.com





Con pa adelgasa cu ayudo di lamunchi

Ora di papia di lamunchi, nos por conta su hopi propiedadnan; e mas conoci ta, ta fuente di vitamina C.

E fruta aki tambe ta antiseptico, purificante y un gran diuretico. Si en caso bo no sa, nos lo bisabo: Bo por adelgasa cu ayudo di e lamunchi, probechando su beneficinan cu algo asina simpel como un thee.

E lamunch ta resulta di ta un opcion hopi popular pa adelgasa, di con facil e ta pa incorpora den e dieta cotidiano.

Su propiedadnan ta yudabo na disminui e retencion di likido, sinti bo mes sacia y haci bo organismo limpi, como resultado e lo facilitabo e perdida di peso.

Su propiedadnan adelgasante

1. E ta contene flavonoide, agente cu ta reduci colesterol y trigliceride.
2. E ta un diuretico natural, loke lo hacibo elimina e toxinan mediante e incremendo di e cantidad di urina.
3. E juice di e lamunchi por tin un composicion similar na esun di nos scupi, ta genera den e stoma e produccion di mas juice gastrico. Esakinan ta descompone e cuminda hopi mas rapido.
4. Su contenido citrico (acido citrico) ta actua maximisando e funcion di e enzimanan cu ta estimulando e higras. Esakinan lo yuda na transforma e alimento den energia.
5. Ta contribui na mehora e digestion y elimina acides, e gasnan y e hinchason. Tambe e ta stimula e produccion

di bilis (necesario pa e digestion), disminuyendo e likidonan molestoso y e materialnan no desea den e curpa.

6. E ta hopi rico den un fibra special yama pectina (fibra soluble). E ta actua fuertemente dne e lucha pa combati antoho. Ta contribui e alcalinisacion di e curpa, loke ta reduci e sensacion di hamber.

7. E juice di lamunchi ta fuente di energia. Si bo ta di esnan cu no ta gusta e idea di haci ehercicio, bo por adelgasa cu e ayudo di e lamunchi. Ademá e ta yuda na mehora e ansiedad.

Con bo por adelgasa cu ayudo di lamunchi

E procedimiento pa obtene un thee di lamunchi ta hopi simpel. Unico cos cu bo tin cu haci ta basha e juice di un lamunchi den un glas di awa lauwr.

Ideal ta pa bo bebe e thee

tur mainta na yuna. E awa mester ta puro y no mester ni herbi, ni friu (of ijs).

E temperaturanan extremo ta haci mas dificil e digestion, consecuentemente e

curpa mester esforsa su mes mas, loke ta impedi cu e thee ta cumpli cu su funcion.

Un forma eficaz pa adelgasa cu ayudo di e lamunchi ta tum'e fresco

y si ta posibel, totalmente organico.

Cu un porcion di mita lamunchi tur dia, lo ta mas cu suficiente pa bo dieta.

Recomendacion

Pa obtene mayor beneficio di e awa di lamunchi, bo por agrega un poco giner natural raspa. Esaki ta e otro agente adelgasante conoci, asina ta e lo brinda propiedadnan grandi natural.

E lamunchi ta aporta na un cantidad significativa di caloría. Ademá, e ta brinda un serie di nutriente cu ta mehora bo salud.

Asina ta cu no solamente bo por adelgasa cu ayudo di e lamunchi, sino cu e lo yuda mantenebo sano.

Sin embargo, e ta hopi mas efectivo si na bo dieta di lamunchi, bo agrega un rutina integral di ehercicio y un alimentacion balansa. Corda cu e dos factornan aki ta influi hopi mes dene perdida di peso.



Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500



HOTLINE



SOLO
D. Pueblo

744-0444
CAPT'E
Y MAND'E

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



**Pa informacion por
wasap 746-3571**



Pisca mento ! Bucuti yacht club ta present

Betico Croes All Tackle Tournament !! Dia 25 di Jan'22 .
Inscripción lo tuma lugar dia nan 23 y 24 di Jan después
di 6 or di Atardi.

175 pa Boto (Incl 2 cuminda).
100, pa POT pa Boto , tur premio lo ta cash !!

Pisca cu ta conta pa e Torneo Aki lo ta mulato, picuda
Drals y Conovis !

Tur ariba 3 kilo y pa. 12 or di metida Bar lo ta on y lo tin cuminda nan

Tipico di aruba na Benta y música típico !!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 17.500
Perfecto pa snack truck

739-0101

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIARANSON 19 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIAMARS 18 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERAL-
MENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN
POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:35 PM

SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN
RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER
CU TIN ACTUALMENTE. E ATMOSFERA REGIONAL CU TA
SIGUI TA RELATIVAMENTE SECO, LO DOMINA TEMPO
DEN PROXIMO 24 ORA. SINEMBARGO, UN AUMENTO
LEVE

DI HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU POR PRODUCI
UN

AWACERO PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA I MAIN-
TA

TREMPAN. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERAL-
MENTE
SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN
PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE
MODERA

CU OLANAN ENTRE 4 PA 6 PIA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25/ 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
30 / 24

**Tur Mucha
bon vacuna**

**Gratis y
confidencial**



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di
tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal
na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bol
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus)

Pa unda?

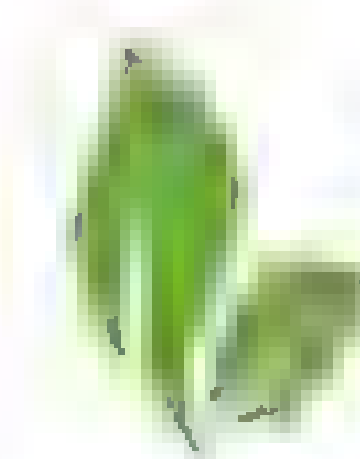
Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan

na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



AK

**Sushi di
cura?**

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO De Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Janila Henríquez

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)

Living room annex kitchen

2 bedrooms airco's split unit (inverter)

Fully enclosed / concrete fencing

Monthly rent Afl 1650,00

Utilities not included No pets allowed

Fore more info 566 6120

Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados



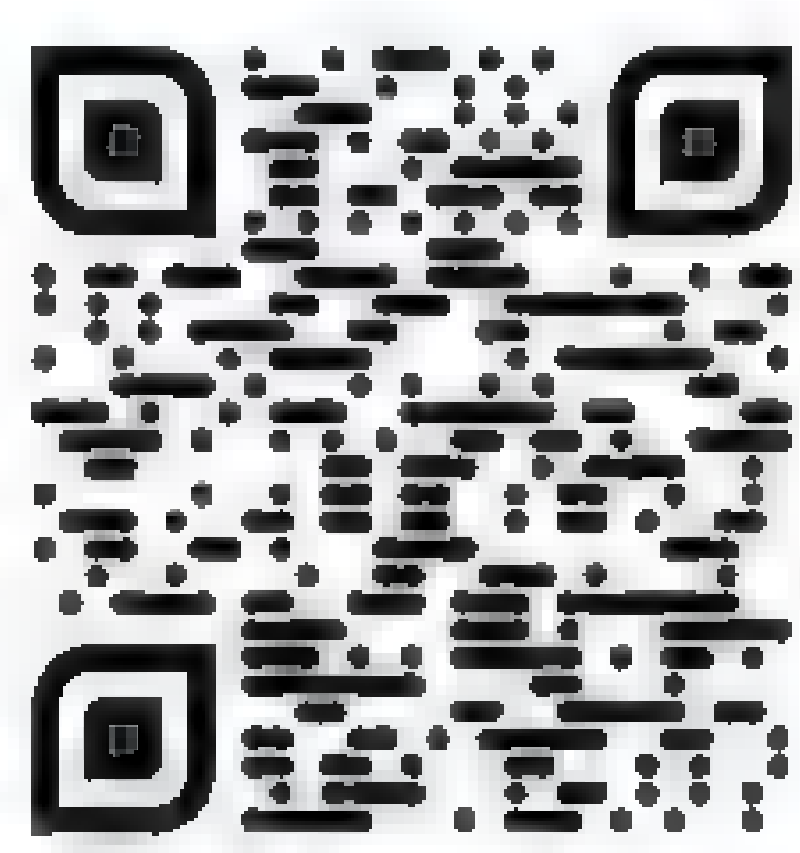
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500





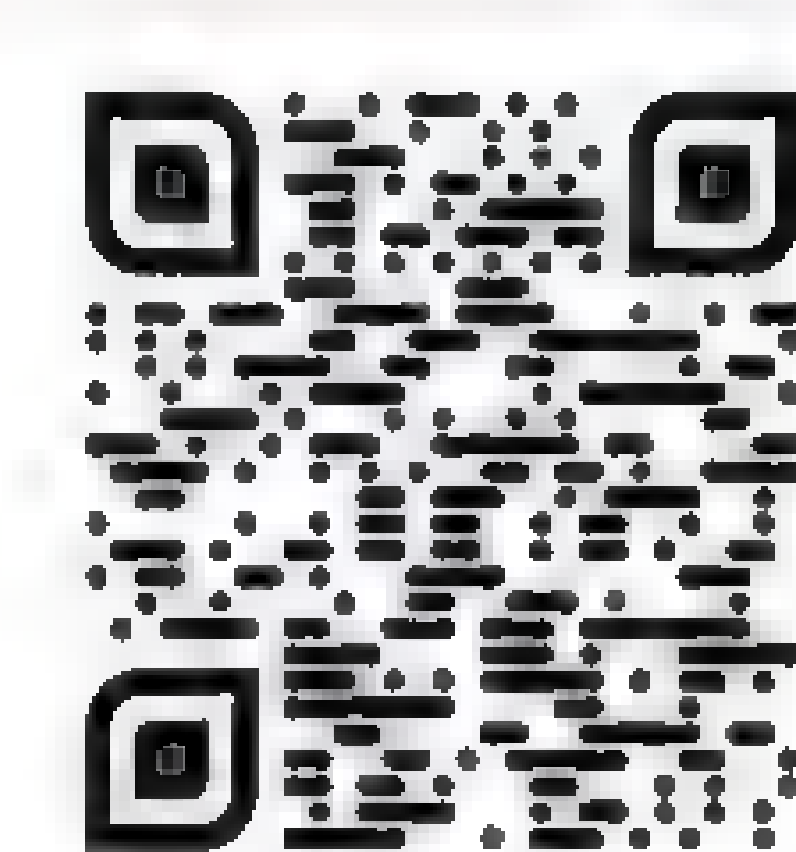
Lotto MERDIA
JANUARI 18

CATACHI		
Sorteo # 3449		
6784		
2524		
2930		
BIG 4		
Sorteo # 3449		
9092		
DIFF		
Sorteo # 1505		
7658		
ZODIAC		
Sorteo # 3449		
2979		
Sagitario		
LUCKY 3		
Sorteo # 323		
953		
FP		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	140.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	52.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

Lotto ANOCHI
JANUARI 17

CATACHI		
Sorteo # 7543		
8821		
3376		
5656		
BIG 4		
Sorteo # 6587		
1185		
DIFF		
Sorteo # 1292		
8761		
ZODIAC		
Sorteo # 5346		
4696		
Aries		
LUCKY 3		
Sorteo # 276		
973		
X2		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	140.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo # 5654	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	52.000,-	
6 x Match 4		
96 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**


Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den
bo port'i cas



Lotto MERDIA
JANUARI 17

CATACHI		
Sorteo # 3448		
7684		
9567		
1079		
BIG 4		
Sorteo # 3448		
5494		
DIFF		
Sorteo # 1504		
0599		
ZODIAC		
Sorteo # 3448		
2902		
Aquario		
LUCKY 3		
Sorteo # 322		
656		
X2		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	140.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	51.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

Boostershots awo pa hobennan di 18 año bay ariba

Departamento di Salud publico ta informa cu entrante 14 di januari 2022 ta reduci cu e edad pa ricibi e "boostershot" na 18 año bay ariba.

Bo ta bin na remarke si bo a ricibi bo di dos vacuna di Covid mas cu 3 luna pasa. Loke si ta pone cu bo no lo por bin na remarke na mes momento aki pa e "boostershot" ta si a test positivo menos cu 3 luna pasa.

Por busca tur vacuna incluyendo "booster" na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario di vacunacion ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi 'non-stop' di dialuna pa diabierna y por walk-in!



Vacuna!
BOOSTER SHOT
AWO PA TUR 18+

WALK-IN
NA CENTRO LIBERTADOR
BETICO CROES
8:00 am pa 3:00 pm NON STOP

VACUNA
pa nos salud

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr. Boderie, E
Dr. Croes, G
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR
DI 04 VIS
WO 05 WEVER
DO 06 WINTERDAL
VR 07 BODERIE

MA 10 CROES
DI 11 DE CUBA
WO 12 EVERY
DO 13 GIEL
VR 14 LINDEN V/D

MA 17 RAMAUTAR
DI 18 VIS
WO 19 WEVER
DO 20 WINTERDAL
VR 21 BODERIE

MA 24 CROES
DI 25 BODERIE(BETICODAG)
WO 26 DE CUBA
DO 27 EVERY
VR 28 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	DE CUBA
02 JANUARI	*	LINDEN V/D
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

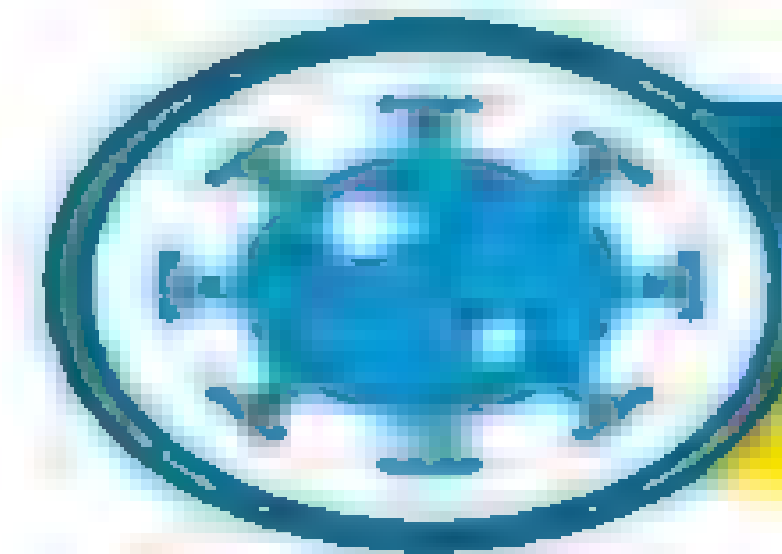
**NUMBERNAN
IMPORTANTE
pa covid-19**



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Diabierna/
Weekend
full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so



8 Comments



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

CHAUFFEUR DI TRUCK A SUBI ROTONDE NET ORA VAN TA BINI, DAMA 8 LUNA NA ESTADO DEN E VAN TA SINTI DOLOR



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Lucianitastraat cu Driemasterstraat, mesora a dirigi tanro polis como ambulans na e sitio. Na

yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai truck a subi e rotonde sin a duna preferencia na e Toyota Noah van cu tabata



bini for di nort den Driemasterstraat y nan a dal den otro. E impacto tabata

fuerte y un dama pasahero cu tin 8 luna na estado tabata keha dolor na

yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



TENE NA CUENTA E USO DI TAPA BOCAS

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
**Abonnement
of Aviso**



Pago online,
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Belgica/ Hulanda: Kidnapper di Dean (4) a wordo deteni pa polis

MEERKERK/GORINCHEM - E homber di Belgica, Dave De Kock cu tabata wordo busca for di weekend, pa secuestro di e mucha Dean Verberckmoes di 4 aña a wordo deteni dialuna merdia, door di polis na Meerkerk, Hulanda. E mucha mes ainda ta perdi. Agentenan policial ta buscando todo por todo pa haya e mucha.

Auto tambe a wordo haya y a wordo confisca

Segun polis, na momento cu nan a logra pone man riba dje e tabata su so. E la wordo deteni na Meerkerk, cu ta keda mas o menos 25 kilometer zuidwest di Utrecht. E auto cu e homber tabata core a wordo laga atras banda di un negoshi na Gorichem, e auto a wordo confisca.

Interogacion

Polis a interroga e sospechoso pero t'e na e momentonan aki e no a divulga unda e la laga e criatura. Polis di Zeeland West-Brabant a manda un Amber Alert. Polis Hulan- des y recherchenan di Belgica ta trahando hunto pa asina trata na haya e mucha mas lihe cu ta posibel. De Kock condena na 2010 pa a mata un mucha di 2 aña

E caso aki tin e polisnan hopi preocupa, pa motibo di loke e sospechos a yega di haci den pasado. E sospechoso, Dave De Kock na 2010 a wordo condena cu un castigo di prison di 10 aña pa morto di un criatura di dos aña, Miguel van Kiekinge. De Kock a maltrata e criatura asina pisa cu e mucha a fayece dia 2 di juli 2008. E tempo ey Dave De Kock di 21 aña a maltrata e criatura sin piedad, despues e mes

a hib'e hospital. E mucha a haya hopi sla pisa na cabes y no tabata tin un caminda na su curpa cu e no a wordo golpia.

Dave tabata pareha di e mama di e criatura Miguel van Kiekinge, Dave no tabata traha y tabata un drogadicto.

Ultimo mira na Sint Nikolas Belgica

De Kock a wordo ultimo mira cu Dean (4) diaranson mainta na Sint Nikolas na Belgica, cu no ta keda mucho leu di e frontera cu Hulanda. Apar- entemente Dave de Kock varios biaha tabata babysit e mucha, maske e no ta e tata di e mucha. Mama di e mucha a entrega keho na autoridad cu su yiu ta perdi, esaki a sosode diasabra merdi, despues cu e la papia cu Dave.

Gañamento

Dave a bisa e mama cu e ta na Hasselt, pero cu e la haya flat tire y mester a warda riba takelwagen, pesey e la tarda pa trece e mucha. E mama a conta cu pa motibo di salud, diaranson siman pasa e la hiba e mucha cerca su amiga na Sint-Gillis-Waas, e amiga aki ta pareha di Dave De Kock, e mucha lo a keda drumi un anochi cerca e amiga. Segun e mama ta su custom- ber caba di laga su yiu bay drumi cerca e pareha aki y segun e, e conoce nan bon. Diahuebs e pareha a bisa e mama cu Dean lo keda un anochi mas cerca nan.

E amiga a gaña e mama di Dean, cu e lo a yama e wela di Dean pa bis'e cu Dean lo keda drumi un anochi mas cerca nan y cu diabierna e lo bay cerca e wela. Maske e mama no a keda mucho contento, a



laga esaki pasa.

E berdad cu Dave a bay cu Dean y Dean ta perdi

Diabierna anochi ora cu e mama di Dean a bay na su mama pa busca Dean, e no tabata eynan, a bin resulta cu e amiga niun rato a yama e mama pa bise cu e lo trece Dean diabierna. E mama di Dean a bira desespera. Despues e la bin tende cu su amiga y Dave De Kock lo a haya problema grandi y cu su amiga a saca Dave for di cas, pone riba caya. Diabierna atardi Dave a bay for di cas y a hiba Dean cu ne. Pakiko e la bay cu Dean no ta mucho cla, pero e amiga no a durf di bisa e mama loke a sosode.

E mama a bay polis entrega keho cu su yiu ta perdi Diasabra e mama a bay polis pa entrega un keho cu su yiu ta perdi, diasabra merdia ainda e mama

di Dean a papia cu Dave De Kock. Tur loke e la bisa e mama tabata puro gañamento.

E mama rogando Dave De Kock pa trece su yiu bek E mama desespera a haci un yamada na e babysitter Dave De Kock rogando E: "trece mi yiu homber cas of lag'e na un luga safe cerca hende, esaki ta e unico cos cu mi ta pidibo"

Diadomingo polis di Belgica a parti e informacion rond, cu ta buscando e homber Dave De Kock di 34 aña y e mucha Dean

Verberckmoes di 4 aña.

Dean tabata hopi custuma cu e pareha

Dean a haci un operacion chikito diamars ultimo y pa motibo di salud e mama no por mira pa su yiu y a palabra cu su amiga pa Dean keda un anochi cerca su Amiga cu ta pareha di Dave de Kock. No ta prome biaha cu Dean a keda drumi cerca e pareha.

E conoce nan bon, e ta gusta bay keda cercanan y e diaranson aki e la bay contento cercanan.

SOLO
Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**

Despues di 77 aña, Identidad di persona cu a traiciona Anne Frank ta conoci

E posibel sospechoso cu a traiciona Anne Frank y su famia na e Nazi nan a wordo identifica.

Anne a muri den e campo di concentracion na 1945, e tawata tin 15 aña. E tawata scondi prome pa 2 aña largo. Su diario ta esun mas fa-

moso di e bida cu Hudiunan a biba durante segunda guerra mundial. Un team di experto a usa metodonan moderno durante 6 aña pa asina krak e "cold case" aki.

E team aki consistiendo di un ex FBI agent a bisa cu lo ta Arnold van den Bergh



un persona promimente den e comunidad Hudiuna Amsterdam, probablemente lo ta esun cu a "traiciona" Anne Frank pa salba su propio famia.

AUA Exhibits '21-'22 ta continua na Cas di Cultura

No ta un secreto cu for di basta aña artistanan visual di Aruba tin espacio limita na nos isla unda por expone nan trabou. Banda di esey no tin un museo of galeria permanente na local dedica unicamente na arte moderno y contemporaneo. Como e centro cultural principal na Aruba, Cas di Cultura ta haya importante pa hunga un rol den e desaroyo di industria creativo. Cu e vision aki a bini ta haci exponan for di 2020 como proyecto piloto pa haya experiencia den e ramo aki den nos sala di exposicion. For di esey e serie AUA Exhibits '21-'22a nace, cual ta un serie di 5 exposicion cu a wordo co-financia door di Mondriaan Fonds Hollandia y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

E serie aki ta enfoka no solamente na un presentacion na un nivel halto di arte visual local pero tambe ta mantene e aspecto

educacional pa mucha y hobennan.

Cas di Cultura a invita historiador di arte y curadora independiente Ana Maria Hernandez pa desaroya e concepto di AUA Exhibits '21-'22. Como profesional hoben, cu experiencia den e ramonan menciona, Cas di Cultura a haya importante pa duna Hernandez e oportunidad como representante di un generacion nobo. Conociendo e lenguahe mas actual pa cu arte e por comunica esaki tambe cu nos futuro entusiastanan di arte, esta e hobennan di Aruba. Cu e AUA Exhibits '21-'22, Hernandez kier trece arte contemporaneo mas cerca di e comunidad local. E exhibicionnan a wordo desaroya pa stimula y redefini e relacion entre arte y e comunidad local y enfatiza cu arte visual tey pa tur publico. E programa lo brinda e oportunidad pa e audiencia descubri diferente faceta di lo cual ta arte contemporaneo, pa



24 januari - 23 februari 2022
CAS DI CULTURA



AUA Exhibits '21-'22

Contemporary art exhibitions
showcasing works by local artists



PINTANDO CU LUZ

Antoine Bowers Cado de Lannoy Rafael Barragán

Curaduria di Ana Maria Hernandez

Vondellaan 2, Oranjestad, Aruba





Orario
dialuna - diasabra
10:00am - 4:00pm

asina compronde miho e rol cercano cu arte tin den nos dia dia.

Nos segundo exhibicion di AUA Exhibits '21-'22ta Pintando cu Luz/ Drawing with Light, un show grupal cu ta presenta e obranan di artistanan local Rafael Barragán, Antoine Bowers y Cado de Lannoy. E exhibicion ta un dialogo riba e proceso di creacion di imagennan fotografico.

E artistanan invita a wordo pidi pa reflexiona riba nan proceso di produccion di imagen via e lens di un camara. E exhibicion aki ta un invitacion pa cuestiona y explora nos mesun relacion cu imagennan y con nos ta haya significado den nan.

E exposicion Pintando cu Luz/ Drawing with Light lo ta habri pa publico for di dialuna 24 di januari te

cu 23 di februari 2022. Pa informacion tocante ticket pa experiencia e exposicion por yama 582-1010 of book via www.casdicultura.aw.

Tin oportunidad pa haci un "tour" bou guia di Hernandez tambe of combina e exposicion cu un "tour" di e teatro. Oranan di e exposicion ta di 10am pa 4pm di dialuna pa diasabra.

Un poema acrostico, dedica na ROBERTO GEERMAN - rip

R oberto Geerman ta bo nomber y di
mi ta Ruthy Bergen

O ranan largo, dlanan, simannan, lu-
nanan, anjanan a baila bula pasa

B o tawata stima, inspira, graba,
transmiti, informa, re-educá y cu
amor presenta

E programanan di mas dushi na ra-
dio e.o. di Calypso y "Ta hole fin di
anja"

R iba e frecuencianan 99.9 riba ban-
da FM, Radio Galactica, Bo GFM

T remendo bos, tremendo bijes cu hopi
zjeito, alegria, smak y positivismo

Oportunidadnan bunita den bo bida
cu bo a hasi bon uso di nan na bien-
estar di tur

G randi ta bo cantidad di oyentenan
cu a scucha y goza tur bo program-
anan fielmente

E pueblo di Aruba cu gradicimento
ta tuma despedida di bo y bo talen-
tonan excelente

E angelnan wardador di bo ta cla pa
ricibi' bo den Paz y Lus den Reino
Celestial

R umannan prohimo, famia ,amigo y
coleganan den nan tristeza den silen-
cio sin igual

M aestro, Rey di tur reynan, Tata
Dios, lo sigui rondonabo cu su tierno
y eterno amor

A ruba tin bo graba den su curason,
bo tawata unico y special, un super
dushi bendishon

N os ta pidi den fe, pa lus eterno sigui
briya pa bo, Baluarte R.G. den bo
mesun bunita cancion

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-
Bergen



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un
felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com
of Yama **585-9500**



Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios drama Su bendicion,
gracia y amor riba boso.

Maria a bisa: "Di henter mi curason mi ta halsa
Señor" (Lucas 1,46)

Den e canto di gradicimento aki ta uza for di cum-
insamento te na fin e idioma di Testament Bieu. E
ta expresa e gratitud personal di Maria como Mama
di Hesus (v.46-50) y esun di henter e pueblo di Dios
pa e cumplimento di promesanan di e aliansa. E
Cantica ta refleha perfectamente e alma di Maria,
su sintimentonan, pero riba tur cos, e consenshi cu
e tin di Dios. E ta presenta nos un muhe cu sa per-
fectamente den ken e ta pone su confianza. Maria ta
kere y warda den e Dios cu ta salba Su pueblo, den E
Dios cu p'E nada ta imposibel, e Dios cu ta cumpli cu
Su promesanan, mas cu tur cos e Dios cu Su amor,
ternura y comprension ta haci historia den nos pro-
pio historia. Ta importante pa sa si den e dlanan aki
prome cu nos celebra nacemento di Hesus, cua ta e
imagen cu mi tin di Dios. Si mi tambe lo expresa
igual cu Mama Maria "Di henter mi curason mi ta
halsa Señor".

Oracion: Señor, mare mi oracion y pidimentonan
sea sencia cu ta subi bay shelo y agrada Bo.

Amen

Prome Rosario Biba 20 di januari na Alto Vista

Diahuebs 20 di januari
proximo lo tin e prome
Rosario Biba pa aña 2022.
Na e ocasion aki lo gradici
Señor pa tur favor ricibi
durante 2021 y conforma
cu tur loke cu no bay segun
nos deseo.

Lo pidi Birgen di Alto Vis-
ta pa acompaña cada un di
nos durante 2022 pa nos
sigui biba den e pasonan
di su yiu Hesus.

Lo resa pa nos yiunan haya
bon educacion na cas, pa e
mayornan sea semper bon
ehempel pa nan yiunan, pa
tur educador yuda prepara
e hobennan pa nan ta bon
ciudadano, pa tur trahado

brinda un bon servicio
y pa tur doño di trabou
reconoce e talentonan di e
trahadonan.

Cu aña 2022 lo ta un aña
yen di salud y felicidad pa
e comunidad Arubano. Pa
nos por tin paz na mundo
y libra di tur desaster natu-
ral.

Lo cuminsa resa e Rosario
Biba pa 7 or y mey di ano-
chi, diahuebs awo, na Alto
Vista.

Tur hende, grandi y chiki-
to ta cordialmente invita.

Na nomber di comision
N. Koolman
18 di januari 2022

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den
sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:



Dominico J. Figaroa

Mihor conoci como “Domico of Mico”
*04-08-1952 - †09-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



SALMO XC

El que se acoge al asilo del Altisimo, descansará
siempre bajo la protección del Dios del Cielo

Cu gran tristesa, pero agradecido pa tur locual
e la nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento
di nos ser stima:



Sra. Carmen Semeleer-Madriz Guillen

*16-07-1932 - †16-01-2022
Costa Rica - Aruba

Na nomber di su:

Esposo:

Yiunan:

Vicente Semeleer

Mervin Semeleer y Iris

Semeleer-Paesch

† Alvaro Semeleer (Lito)

Nietonan:

Ryan Semeleer y Angeline Rosenstand

Raítza Mata-Semeleer y Claudio Mata

Rygell Semeleer y Mishoulaine de

Windt

Bisnietonan:

Aleeza Semeleer

Rylan Semeleer

Aleeya Semeleer

Cian Mata

Rumannan na Costa Rica:

† Cervando Madriz Guillen

Ramiro Madriz Guillen y Daisy de

Madriz Rodriguez

Ada Madriz de Silesky y † Paul Silesky

Lucitania Madriz Guillen y

Jorge Aguero

Subrino(a)nan na Costa Rica:

Jose Alberto Madriz Molina

Shirley Madriz de Arguedas y

Juan Arguedas

Ramiro J. Madriz Guillen y Karen

de Madriz Calderon

Ada Maria Silesky Madriz y

Eric Silesky

Swa y cunñanan:

† Rafael Semeleer y Maximina

Semeleer-Paesch

Juan Semeleer y Sira Semeleer-

Erasmus

Francisco Semeleer

Ihanan:

Magaly Zievinger-Semeleer

Jimmy Semeleer

Flora Sevilla Guillen na Costa Rica

Maria Dirksy y Vicky Geerman

Ayudantenan:

Famianan:

Primo y primanan, amigo y

amiganan na Costa Rica y Aruba y demas famia Madriz,

Guillen, Chinchilla, Sevilla, Semeleer, Paesch, Rosenstand,

Mata, de Windt, Erasmus, Rodriguez, Silesky, Aguero,

Arguedas, Calderon, Ruiz, Geerman, Zievinger, Jansen,

Rios, Nucete, Everon, Flanegin, de Kort, Kelly, Gomez,

Vrolijk, Tromp, Romano

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida

un of otro Famia

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar
diahuebs 20 di Januari 2022 na Aurora Funeral
Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa
santana catolico Santa Ana na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por
ricibi bishita di condolencia na cas



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

8		6						
			6					
			9		3	2		
9	3		2				1	
							2	6
			3	4		5		
1				8				
3					7			4
		4						

Sopi di Letranan

i	j	e	y	s	a	l	o	e	r	r	a	c
o	c	l	a	t	w	p	h	d	p	a	l	q
v	y	g	j	d	o	u	e	s	b	a	z	l
k	a	l	i	m	a	m	r	q	n	p	p	f
u	q	m	r	b	i	b	e	r	o	n	s	a
x	o	k	a	d	j	p	n	a	m	a	m	i
b	k	b	p	n	z	j	s	m	h	n	u	t
x	e	r	f	y	t	c	n	e	w	o	r	a
d	b	b	x	y	l	a	j	a	h	b	o	q
g	u	e	e	w	e	t	s	c	f	a	p	z
d	t	l	a	r	c	w	y	f	u	j	i	q
m	p	g	b	k	h	e	v	i	x	n	t	z
x	l	u	v	e	e	a	s	p	t	b	a	i

Encuentra las siguientes palabras:

- Bebe
- Papa
- Mama
- Mamila
- Ropita
- Manta

- Cuna
- Carreola
- Biberon
- Talco
- Jabon
- Leche

SI EL PLAN.
no funciona
CAMBIA
EL PLAN
pero no cambies
LA META.

STOP CU
HUMAMENTO
TIN HOPI
BENEFICIO



Salud



Salud Mental



Financiero